



GEWONE ZITTING 2018-2019

18 FEBRUARI 2019

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**
ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**betreffende het herstel
van sommige schade veroorzaakt
door algemene rampen**

Memorie van toelichting
1. Regionalisering

Overeenkomstig artikel 14 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 betreffende de zesde Staatshervorming werden de federale bevoegdheden inzake vergoeding veroorzaakt door algemene rampen geregionaliseerd.

Deze regionalisering houdt *de facto* een aanpassing in van de tot nu toe bestaande wettelijke basissen.

De wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen zal bijgevolg herzien worden, waarbij de klemtoon gelegd zal worden op de vereenvoudiging van de procedure en de versnelling van het erkennings- en vergoedingsproces.

In bijgevoegd ontwerp werden de essentiële en sturende principes van de wet van 12 juli 1976 behouden, zoals de instandhouding van het uitzonderlijke karakter van het herstel van schade door algemene rampen. Om dit principe nog duidelijker in de verf te zetten, is er voortaan sprake van « hersteltegemoetkoming » eerder dan van « financiële tegemoetkoming ».

In dit ontwerp wordt rekening gehouden met de afschaffing van de functie van gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. De gewest-

SESSION ORDINAIRE 2018-2019

18 FÉVRIER 2019

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**
PROJET D'ORDONNANCE

**relative à la réparation de
certains dommages causés par
des calamités publiques**

Exposé des motifs
1. Régionalisation

Conformément à l'article 14 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'État, les compétences fédérales en matière d'indemnisation des dommages causés par des calamités publiques ont été régionalisées.

Cette régionalisation entraîne de fait une adaptation des bases légales existantes jusqu'à présent.

La loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, sera par conséquent revue en mettant l'accent sur la simplification de la procédure et l'accélération des processus de reconnaissance et d'indemnisation.

Les principes essentiels et directeurs de la loi du 12 juillet 1976 ont été conservés dans le projet annexé comme le maintien du caractère exceptionnel que revêt la réparation des dommages causés par des calamités publiques. Pour marquer davantage ce principe, il est dorénavant question « d'aide à la réparation » plutôt que « d'intervention financière ».

Il est tenu compte dans le présent projet de la suppression de la fonction de gouverneur dans l'arrondissement administratif de la Région de Bruxelles-Capitale.

regering wordt zo de enige tussenkomende partij om het openbare karakter van een natuurramp en de vergoeding van de slachtoffers te erkennen.

Wat betreft de financiering van de uitvoering van deze nieuwe bevoegdheid wordt het principe van een Fonds zoals het bestond niet langer in overweging genomen door het lagere aantal en de mindere kostprijs in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in vergelijking met de andere twee gewesten. De federale statistieken over het onderwerp tonen immers aan dat amper 1 % van de erkende rampen voor het hele nationale grondgebied de voorbije 25 jaar betrekking had op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het gewestelijk Parlement had dit principe al in 2015 aangenomen door in de gewestbegroting vier specifieke begrotingsallocaties te creëren voor de vergoeding van privépersonen (BA 10.010.32.01.5310), privébedrijven (BA 10.010.39.01.5112), plaatselijke overheden (BA 10.010.28.01.6321) en expertisecosten (BA 10.010.08.01.1211).

2. De Europese context

De Europese Unie verbiedt in principe staatssteun aan ondernemingen. Laatstgenoemden zijn potentiële begunstigden van de hersteltegemoetkoming waarvan sprake is in dit ontwerp van ordonnantie.

Het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) bepaalt in zijn artikel 107 dat steunmaatregelen tot herstel van de schade veroorzaakt door natuurrampen verenigbaar zijn met de interne markt. Om die reden is deze steun vrijgesteld van de verplichting tot aanmelding bij de Europese Commissie zoals bepaald in artikel 108, § 3 van het VWEU.

Artikel 50 van de Verordening nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het VWEU met de interne markt verenigbaar worden verklaard, bepaalt daarnaast ook de te vervullen voorwaarden voor het toekennen van steun tot herstel van de schade veroorzaakt door bepaalde natuurrampen. De erkennings- en toekenningsvoorwaarden die in dit ontwerp van ordonnantie en in het ontwerp van uitvoeringsbesluit vastgelegd zijn, wijken niet af van die bedoeld in bovenbedoelde Verordening.

Bovendien moet, volgens het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, elke aan een onderneming toegekende herstelling die niet onder de categorieën staatssteun valt die vrijgesteld zijn van de verplichting tot aanmelding bij de Europese Commissie krachtens de Verordening nr. 651/2014 van de Europese Commissie van 17 juni 2014, en waarvan het bedrag hoger ligt dan

Le Gouvernement régional devient ainsi le seul intervenant pour reconnaître le caractère public d'une calamité naturelle et l'indemnisation des victimes.

En ce qui concerne le financement de l'exécution de cette nouvelle compétence, le principe d'un Fonds tel qu'il existait n'est plus retenu du fait du nombre et du coût moins importants en Région bruxelloise par rapport aux deux autres régions du pays. En effet, les statistiques fédérales sur le sujet montrent qu'à peine 1 % des calamités reconnues pour l'ensemble du territoire du pays concerne la Région bruxelloise pour les 25 dernières années.

Le Parlement régional avait déjà retenu ce principe dès 2015 en créant au budget régional quatre allocations budgétaires spécifiques destinées à l'indemnisation des personnes privées (A.B.10.010.32.01.5310), des entreprises privées (A.B.10.010.39.01.5112), des pouvoirs publics locaux (A.B. 10.010.28.01.6321) et aux frais d'expertise (A.B. 10.010.08.01.1211).

2. Le cadre européen

L'Union européenne interdit en principe les aides d'État aux entreprises. Ces dernières sont des bénéficiaires potentiels de l'aide à la réparation dont il est question dans le présent projet d'ordonnance.

Le Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) précise en son article 107 que les aides destinées à remédier aux dommages causés par les calamités naturelles sont compatibles avec le marché intérieur. De ce fait, ces aides sont exemptées de l'obligation de notification à la Commission européenne prévue à l'article 108 § 3 du TFUE.

Par ailleurs, l'article 50 du Règlement n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du TFUE, précise encore les conditions d'octroi pour les aides liées aux calamités naturelles. Les conditions de reconnaissance et d'octroi définies dans le présent projet d'ordonnance ainsi que dans le projet d'arrêté d'exécution ne dérogent pas à celles visées par le Règlement susvisé.

Par ailleurs, toute réparation accordée à une entreprise qui ne rentre pas dans les catégories d'aides dispensées de l'obligation de notification à la Commission européenne en vertu du Règlement n° 651/2014 de la Commission européenne du 17 juin 2014 et dont le montant est supérieur au montant prévu par le Règlement n° 1407/2013 de la Commission européenne du 18 décembre 2013, sera notifié

het bedrag waarin de Verordening 1407/2013 van de Europese Commissie van 18 december 2013 voorziet, bij de Commissie aangemeld worden.

3. Vereenvoudiging

Dit ontwerp van ordonnantie beperkt zich tot de bepalingen die enkel en alleen betrekking hebben op de algemene natuurrampen. De bevoegdheid over de landbouwrampen waarop de bepalingen van de wet van 12 juli 1976 ook van toepassing zijn, komt niet aan bod in dit ontwerp.

Vanuit een streven naar vereenvoudiging en leesbaarheid behandelt het ontwerp van ordonnantie enkel de principes inzake vergoeding van de schade door natuurrampen. De praktische modaliteiten die op hun beurt ook vaker gewijzigd kunnen worden, worden behandeld in een besluit van de regering betreffende de erkenningscriteria en de vergoedingsprocedures.

Nog altijd vanuit een streven naar duidelijkheid voor de slachtoffers van een natuurramp en met het oog op een snelle behandeling van de steunaanvragen, worden de gevallen van niet-ontvankelijkheid gebundeld en uitdrukkelijk vermeld.

De centralisering van de behandeling van de dossiers bij het gewestbestuur zal een snellere tegemoetkoming bij de slachtoffers mogelijk maken. Dit zal ook het geval zijn voor de procedure tot herziening van de beslissing.

Het systeem van voorschotten op vergoedingen dat vroeger aan de beoordeling van de gouverneur werd overgelaten, werd geschrapt in dit ontwerp.

Uit de ervaring blijkt dat dit systeem verouderd was door de modernisering van de middelen voor het behandelen en beheren van de dossiers. Bovendien zorgden de voorschotten voor problemen wanneer er achteraf bij de slachtoffers sommen teruggevorderd moesten worden die in de overhaasting te hoog berekend waren.

Ook het herstell krediet (door de staat toegekende lening aan een interestvoet van 5 %) werd afgeschaft. Er werd trouwens zeer weinig gebruik van gemaakt en het was weinig relevant geworden in het oog van de huidige rentevoeten voor leningen.

In het ontwerp wordt een grotere rechtvaardigheid ingelast. Ongeacht hun nationaliteit of rechtsvorm genieten de begunstigen dezelfde rechten op het vlak van de procedures en regels voor de berekening van de vergoeding. Het federale niveau maakte evenwel het onderscheid tussen

à la Commission conformément au traité sur le fonctionnement de l'Union européenne

3. Simplification

Le présent projet d'ordonnance se limite aux dispositions relatives aux seules calamités publiques. La compétence des calamités agricoles également visées par les dispositions de la loi du 12 juillet 1976 ne fait pas l'objet du présent projet.

Dans un souci de simplification et de lisibilité, le projet d'ordonnance énonce uniquement les principes en matière d'indemnisation des dommages causés par des calamités publiques. Les modalités pratiques, quant à elles, qui sont également susceptibles de modifications plus fréquentes, sont reprises dans un arrêté du Gouvernement relatif aux critères de reconnaissance et aux procédures d'indemnisation.

Toujours dans un souci de clarté pour les victimes d'une calamité publique et avec la volonté de traiter rapidement les demandes d'aide, les cas d'irrecevabilité sont regroupés et expressément énoncés.

La centralisation du traitement des dossiers au sein de l'administration régionale permettra une intervention plus rapide auprès des sinistrés. Il en sera de même pour la procédure de révision de la décision.

Le système des avances sur indemnités qui était laissé auparavant à l'appréciation du gouverneur, a été supprimé dans le présent projet.

Il ressort de l'expérience du passé que ce système était devenu désuet par la modernisation des moyens de traitement et de gestion des dossiers. De plus, les avances posaient des problèmes lorsqu'il y avait lieu de réclamer à posteriori aux sinistrés des sommes qui avaient été calculées à la hausse dans la précipitation.

De même, le crédit de restauration (prêt à un taux de 5 % consenti par l'État) a également été supprimé. Il était d'ailleurs très peu usité et est devenu peu pertinent au vu des taux d'emprunt actuels.

Une plus grande équité est insérée dans le projet. Quelle que soit leur nationalité ou leur forme juridique, les bénéficiaires disposent des mêmes droits au niveau des procédures et règles de calcul de l'indemnisation. Alors que le fédéral distinguait le domaine public et le domaine privé

het openbare en het private domein of tussen de hoedanigheid van publiekrechtelijke rechtspersoon en privaatrechtelijke natuurlijke persoon.

4. Experten

Het ontwerp voorziet in de mogelijkheid een beroep te doen op hetzij interne experten bij het bestuur, hetzij externe experten met, in het laatste geval, de inachtneming van de regels betreffende de overheidsopdrachten. Vroeger wees de gouverneur de door hem gekozen experten aan zonder geformaliseerde procedure die voldeed aan de regels inzake transparantie en inmededingingstelling.

5. Verzekering

De wet van 12 juli 1976 bepaalde ook dat het rampenfonds tegemoetkwam bij overvloedige regenval, overlopende rioleringen, overstromingen, aardbevingen, aardverschuivingen als de verzekeringsmaatschappijen in gebreke blijven hun verplichtingen na te komen of wanneer er een tegemoetkomingslimiet bereikt is. Tot op heden is het fonds niet moeten tegemoetkomen in die zin.

Deze bepaling komt niet voor in dit onderwerp, het Gewest kan zich niet borg stellen voor de verzekeringsmaatschappijen. De regelgeving inzake verzekeringen is een federale bevoegdheid.

Commentaar bij de artikelen

HOOFDSTUK 1 Algemene bepalingen

Artikel 1

Dit artikel verduidelijkt dat het om een gewestelijke bevoegdheid gaat.

Artikel 2

Dit artikel verduidelijkt de Europese juridische context op het gebied van steun aan ondernemingen.

Artikel 3

Dit artikel geeft de definitie van de belangrijkste termen die in de ordonnantie gebruikt worden. Wat de definitie van «aanvrager» (2°) betreft: die moet over één van de opgesomde eigenschappen beschikken. In deze opsomming gelden geen prioriteiten.

ou la qualité de personne morale de droit public et celle de personne morale de droit privé.

4. Experts

Le projet d'ordonnance prévoit la possibilité de recourir soit à des experts internes à l'administration soit à des experts externes et dans ce cas en respectant les règles relatives aux marchés publics. Précédemment, le gouverneur désignait les experts de son choix sans procédure formalisée répondant aux règles de transparence et de mise en concurrence.

5. Assurances

La loi du 12 juillet 1976 prévoyait aussi que le Fonds des calamités intervienne en cas de pluies abondantes, débordements d'égouts, inondations, tremblements de terre, glissements de terrains, si les compagnies d'assurance sont en défaut d'exécuter leurs obligations, ou si une limite d'intervention est atteinte. Jusqu'à ce jour, le Fonds n'a pas dû intervenir en ce sens.

Cette disposition n'apparaît pas dans le présent projet, la Région ne peut se porter garante pour les compagnies d'assurance. La réglementation sur les assurances relève de la compétence du fédéral.

Commentaire des articles

CHAPITRE 1^{ER} Dispositions générales

Article 1^{er}

Cet article précise qu'il s'agit d'une compétence régionale.

Article 2

Cet article précise le contexte juridique européen en matière d'aides aux entreprises.

Article 3

Cet article énonce la définition des principaux termes utilisés dans l'ordonnance. En ce qui concerne la définition du demandeur (2°), celui-ci doit bénéficier d'une des qualités énumérées. Il n'existe pas de système prioritaire dans l'énumération en question.

HOOFDSTUK II Toepassingsgebied

Artikel 4

De schade moet aangericht zijn aan lichamelijke goederen die een concreet bestaan hebben, materieel zijn en in bezit genomen kunnen worden (huis, voertuig, meubels,...).

Onlichamelijke goederen zoals chartaal geld, schuldvorderingen, betaalorders, andere reële rechten dan eigendom, klanten, winstderving, aandelen en obligaties, verliezen van genot kunnen niet vergoed worden in het kader van dit ontwerp.

Bovendien moet de schade rechtstreeks, materieel en zeker zijn.

De notie rechtstreekse schade impliceert een oorzakelijk verband, zonder tussenkomst, tussen het schadelijke feit, namelijk de erkende algemene natuurramp en de schade zelf. Ze sluit schade uit die veroorzaakt is door het slachtoffer, een derde of door toeval.

De notie materiële schade, in tegenstelling tot morele schade, veronderstelt met name een patrimoniale, economische schade. De morele schade, de gevoelswaarde of persoonlijke redenen worden dus uitgesloten.

De notie zekere waarde betekent dat de schade onbetwistbaar en niet twijfelachtig mag zijn. De eventuele of hypothetische schade wordt dus niet in overweging genomen.

Landbouwschade werd verwijderd uit het toepassingsgebied van deze bepalingen.

Artikel 5

De erkenning van een algemene natuurramp moet een uitzonderlijk karakter behouden. Deze erkenning is afhankelijk van een expliciete beslissing van de regering die gestoeld is op de terugkeerperiode van het natuurverschijnsel of op een wetenschappelijke schaal. Het erkenningsbesluit bakent de geografische uitgestrektheid van de ramp af.

Artikel 6

Dit artikel bepaalt dat de begunstigde van de hersteltegemeetkoming ook kan proberen schadeherstel te verkrijgen door elke mogelijke natuurlijke of rechtspersoon burgerlijk aansprakelijk te stellen.

CHAPITRE II Champ d'application

Article 4

Les dommages doivent affecter des biens corporels ayant une existence concrète, matérielle qui donne prise à la possession (maison, véhicule, meubles...).

Les biens incorporels tels que les numéraires, les créances, les titres de paiement, les droits réels autres que la propriété, la clientèle, le manque à gagner, les actions et les obligations, les pertes de jouissance ne sont pas indemnisables dans le cadre du présent projet.

En outre, les dommages doivent être directs, matériels et certains.

La notion de dommage direct implique un lien de cause à effet, sans autre intermédiaire, entre le fait dommageable, à savoir la calamité publique reconnue, et le dommage lui-même. Elle postule l'exclusion des dommages résultant du fait de la victime, d'un tiers ou d'un cas fortuit.

La notion de dommage matériel, par opposition à moral, suppose notamment un dommage patrimonial, économique. Le dommage moral, la valeur d'affection ou de convenance personnelle sont donc écartés.

La notion de dommage certain signifie que le dommage doit être indubitable, non douteux. Les préjudices éventuels ou hypothétiques ne sont donc pas pris en considération.

Les calamités agricoles sont écartées du champ d'application des présentes dispositions.

Article 5

La reconnaissance d'une calamité publique doit conserver un caractère exceptionnel. Cette reconnaissance est subordonnée à une décision explicite du gouvernement qui se fonde sur la période de retour du phénomène naturel ou sur la base d'une échelle scientifique. L'arrêté de reconnaissance délimite l'étendue géographique de la calamité.

Article 6

Cet article énonce que le bénéficiaire de l'aide à la réparation peut également tenter d'obtenir réparation de son dommage en mettant en cause la responsabilité civile de toute personne physique ou morale.

Artikel 7

Dit artikel beschouwt het geval van de rechtstreekse verantwoordelijkheid van de benadeelde persoon in het ontstaan van de schade. Deze bepaling dient strikt te worden geïnterpreteerd en is enkel van toepassing in de gevallen waarin de verantwoordelijkheid van de benadeelde persoon naar behoren is vastgesteld. Het preciseert Artikel 4 dat het rechtstreekse verband tussen het schadelijke feit en de schade vermeldt. Bovendien mag er geen beroep gedaan worden op het Gewest in het geval van een onachtzaamheid of vrijwillige daad van de benadeelde persoon.

HOOFDSTUK III
Vergoedbare goederen en begunstigten
van de hersteltegemoetkoming

Artikel 8

Dit artikel somt de categorieën goederen op die aanleiding kunnen geven tot een hersteltegemoetkoming.

Dit ontwerp van ordonnantie dient strikt te worden geïnterpreteerd en de lijst waarin dit artikel voorziet, wordt als compleet beschouwd.

Wat betreft de verplaatsbare lokalen die voor bewoning bestemd zijn, moeten alle goederen verstaan worden die geen gebouwen zijn en die voor woning bestemd zijn zoals woonwagens, caravans, woonboten, demonteerbare paviljoenen,...

De roerende goederen voor dagelijks of huiselijk gebruik omvatten, door assimilatie, de vervoermiddelen zoals auto's, motorrijwielen, fietsen,...

Artikel 9

Dit artikel somt de goederen op waarvan de uitsluiting gerechtvaardigd is, hetzij omdat alle schade die aan bepaalde goederen veroorzaakt kan worden verzekeraar is, zoals bij schepen en vaartuigen (1°); hetzij uit solidariteit, waarbij luxegoederen uitgesloten worden (2°).

Dit is ook het geval voor esthetische schade (4°) die het normale gebruik of de normale functie niet aantast. Zo zal er geen rekening gehouden worden met de herstelling van hagelinslag op het koetswerk van een auto. De onmisbare herstellingen aan een voertuig om erkend te kunnen worden door een keuringscentrum zullen daarentegen het voorwerp kunnen vormen van een gewestelijke tegemoetkoming. Dit is bijvoorbeeld het geval bij glasbreuk.

Naar aanleiding van de verplichting voor de verzekeringsmaatschappijen om in elke brandverzekeringsspolis die eenvoudige risico's dekt natuurrampen op te nemen, werd

Article 7

Cet article envisage le cas de la responsabilité directe du préjudicié dans la survenance du dommage. Cette disposition est de stricte interprétation et ne s'applique que dans les cas où la responsabilité du préjudicié a été dûment établie. Il précise l'Article 4 qui énonce le rapport direct entre le fait dommageable et le dommage. En outre, la Région ne doit pas être mise à contribution en cas de négligence ou d'acte délibéré d'un sinistré.

CHAPITRE III
Bien indemnisables et bénéficiaires
de l'aide à la réparation

Article 8

Cet article énumère les catégories de biens pouvant donner lieu à une aide à la réparation.

Le présent projet d'ordonnance est de stricte interprétation et la liste des biens prévue dans cet article est réputée exhaustive.

Concernant les locaux mobiles servant d'habitation, il faut entendre tous les biens qui ne sont pas des immeubles et qui servent d'habitation, comme par exemple les roulotte, caravanes, péniches désaffectées, pavillons démontables...

Les biens meubles d'usage quotidien ou domestique comprennent, par assimilation, les moyens de locomotion que sont les automobiles, les motocyclettes, les vélos...

Article 9

Cet article énumère les biens dont l'exclusion se justifie soit du fait que tous les dommages pouvant être occasionnés à certains biens sont assurables, c'est le cas des navires et des bateaux (1°); soit par principe de solidarité en écartant les biens somptuaires (2°).

Il en est de même pour les dommages esthétiques (4°) qui n'affectent pas l'usage normal ou la fonction normale. Ainsi, il ne sera pas tenu compte de la réparation des impacts de grêlons sur la carrosserie d'un véhicule. Par contre les réparations à un véhicule indispensables pour permettre son agrégation par un centre de contrôle technique pourra faire l'objet d'une aide régionale. C'est le cas par exemple des bris de vitres.

Suite à l'obligation pour les compagnies d'assurance d'insérer dans tout contrat incendie couvrant des risques simples la couverture des catastrophes naturelles, l'in-

de tegemoetkoming beperkt tot de risico's die niet door deze dekking bedoeld zijn. Met uitzondering evenwel van de personen die een leefloon genieten in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie of een gelijkwaardige financiële tegemoetkoming in toepassing van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. Punt 6° en het tweede lid bevestigen dit principe en preciseren de uitgesloten schade.

Worden ook uitgesloten, de goederen die al gedekt zijn door een verzekeringspolis en die, zelfs gedeeltelijk, een vergoeding ontvangen hebben in dit kader (7°).

Artikel 10

Dit artikel bevestigt dat het recht op de hersteltegemoetkoming ontstaat op het ogenblik van de schade in hoofde van degene die op dat ogenblik eigenaar is. Hierdoor is het mogelijk de rechten van de betrokken partijen te regelen overeenkomstig het burgerlijk recht (opvolging, scheiding, enz.).

HOOFDSTUK IV Vergoedingsprocedure

Artikel 11

Dit artikel preciseert wie een steunaanvraag bij het Bestuur mag indienen en hoe dit moet gebeuren. Er wordt een afwijking op de indieningstermijn van de aanvraag ingelast voor de gevallen van overmacht (hospitalisatie,...).

Artikelen 12 en 13

Het Bestuur onderzoekt de steunaanvragen en kan hiervoor een beroep doen op interne of externe experts. In het laatste geval dient dit te gebeuren met inachtneming van de bepalingen van de wetgeving inzake overheidsopdrachten.

Artikelen 14 en 16

Artikel 14 bepaalt de basissen van de evaluatie van de schade die in overweging genomen worden voor het bepalen van de steun. Deze steun bestaat uit een herstelvergoeding berekend op basis van de kostprijs van de wedersamenstelling of de herstelling van de beschadigde goederen.

Deze artikelen geven de regering de macht om de modaliteiten van de schadebepaling, de berekening van het steunbedrag en de kennisgeving van de beslissing te bepalen.

tervention a été limitée aux risques non visés par cette couverture. À l'exception toutefois des personnes bénéficiant d'un revenu d'intégration sociale en application de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale ou d'une aide financière équivalente en application de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale. Le 6° et le second alinéa consacrent ce principe et précisent les dommages exclus.

Sont également exclus les biens déjà couverts par une police d'assurance et ayant bénéficié, même partiellement, d'une indemnisation dans ce cadre (7°).

Article 10

Cet article confirme que le droit à l'aide à la réparation naît dans le chef du propriétaire au jour du dommage. Ce qui permet de régler les droits des parties en cause conformément au droit civil (succession, divorce, etc.).

CHAPITRE IV Procédure d'octroi de l'aide à la réparation

Article 11

Cet article précise qui peut et comment introduire une demande d'aide à l'Administration. Une dérogation au délai d'introduction de la demande est insérée en cas de force majeure (hospitalisation...).

Articles 12 et 13

L'Administration instruit les demandes d'aide et peut pour cela faire appel à des experts internes ou externes. Dans ce dernier cas, dans le respect des dispositions de la législation en matière de marchés publics.

Articles 14 à 16

L'article 14 définit les bases d'évaluation des dommages pris en considération pour la fixation de l'aide. Celle-ci consiste en une indemnité de réparation établie sur la base du coût de reconstitution ou de réparation des biens sinistrés.

Ces articles confèrent au gouvernement le pouvoir de fixer les modalités de l'estimation des dommages, du calcul du montant de l'aide et de la notification de la décision.

Artikel 17

Dit artikel organiseert een administratief beroep in de gevallen die het aanhaalt (materiële vergissing, onvolledige documenten, onjuiste verklaringen). Met het oog op goed bestuur wordt een termijn opgelegd om dit beroep in te dienen.

HOOFDSTUK V
Diverse bepalingen

Artikel 18

Dit artikel houdt de verplichting in voor elke verzekeringsmaatschappij om de getroffen kosteloos de voor het onderzoek van een steunaanvraag nodige documenten te bezorgen. Deze verplichting ondersteunt ook de wil om de dossiers binnen redelijke termijnen te onderzoeken of ook nog om een correct onderzoek mogelijk te maken wanneer de getroffen niet langer over nuttige documenten beschikken naar aanleiding van een algemene ramp.

HOOFDSTUK VI
Slot- en opheffingsbepalingen

Artikelen 19 tot 21

Deze artikelen bepalen met name de inwerkingtreding van de ordonnantie, waarbij elke terugwerkende kracht vermeden wordt. De ordonnantie is enkel van toepassing op natuurrampen die zich na haar inwerkingtreding hebben voorgedaan.

Aangezien het ontwerp van ordonnantie uitsluitend betrekking heeft op de algemene rampen, en niet op landbouwschade, is de opheffing van de federale teksten strikt beperkt tot de bepalingen die erop betrekking hebben.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

Article 17

Cet article organise un recours administratif dans les cas qu'il cite (erreur matérielle, documents incomplets, déclarations inexactes). Un délai est imposé pour introduire ce recours dans un but de bonne administration.

CHAPITRE V
Dispositions diverses

Article 18

Cet article reproduit l'obligation pour toute compagnie d'assurances de fournir gracieusement aux sinistrés les documents nécessaires à l'instruction d'une demande d'aide. Cette obligation soutient également la volonté d'instruire les dossiers dans des délais raisonnables ou encore de permettre une instruction correcte lorsque les sinistrés ne disposent plus de documents utiles suite à une calamité publique.

CHAPITRE VI
Dispositions finales et abrogatoires

Articles 19 à 21

Ces articles fixent notamment l'entrée en vigueur de l'ordonnance en s'assurant d'éviter toute rétroactivité. L'ordonnance ne s'applique qu'aux calamités publiques survenues après son entrée en vigueur.

Dans la mesure où le projet d'ordonnance concerne exclusivement les calamités publiques, et non les calamités agricoles, l'abrogation des textes fédéraux est strictement limitée aux dispositions afférentes à celles-ci.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

betreffende het herstel van sommige schade
veroorzaakt door algemene natuurrampen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht xxx,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

HOOFDSTUK I Igemene bepalingen.

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten verstaat men onder :

- 1° algemene ramp : een natuurverschijnsel met uitzonderlijk karakter of onvoorspelbare intensiteit dat belangrijke schade heeft veroorzaakt en als dusdanig erkend is door de regering ;
- 2° aanvrager : hij die, wanneer de ramp zich voordoet, hetzij eigenaar, mede-eigenaar of blote eigenaar is, hetzij titularis is van een recht van erfpacht of van opstal, hetzij huurder of koper is van een goed volgens een contract van « huurkoop » of van een contract van verkoop op afbetaling ;
- 3° het bestuur : de directie van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel belast met het onderzoek van de aanvragen tot herstelbetaling naar aanleiding van erkende algemene rampen.

HOOFDSTUK II Toepassingsgebied

Artikel 3

Enkel materiële schade die door algemene rampen aan roerende of onroerende lichamelijke goederen toegebracht wordt op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geeft aanleiding tot een hersteltegemoetkoming onder de voorwaarden waarin deze ordonnantie voorziet. Schade waarvan het herstel door een bijzondere wetgeving of door internationale overeenkomsten geregeld wordt, is uitgesloten van de toepassing van deze ordonnantie.

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOUMIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

relative à la réparation de certains dommages
causés par des calamités naturelles publiques

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition xxx,

Après délibération,

ARRÊTE :

CHAPITRE I^{ER} Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par :

- 1° calamités publiques : phénomènes naturels de caractère exceptionnel ou d'intensité imprévisible ayant provoqué des dégâts importants et qui répondent aux critères de reconnaissance arrêtés par le Gouvernement ;
- 2° demandeur : celui qui, au moment de la calamité, est, soit propriétaire, copropriétaire ou nu-propriétaire, soit titulaire d'un droit d'emphytéose ou de superficie, soit locataire ou acquéreur d'un bien faisant l'objet d'un contrat de « location-vente » ou d'un contrat de vente à tempérament ;
- 3° l'Administration : la Direction du Service public régional de Bruxelles en charge de l'instruction des demandes d'aide à la réparation suite à des calamités naturelles publiques reconnues.

CHAPITRE II Champs d'application

Article 3

Seuls les dommages matériels causés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale à des biens corporels, meubles ou immeubles, qui sont la conséquence directe d'une calamité publique, donnent lieu à une aide à la réparation sous les conditions prévues par la présente ordonnance. Les dommages dont la réparation est organisée par une législation particulière ou par des conventions internationales sont exclus de l'application de la présente ordonnance.

Artikel 4

De regering bepaalt de procedure en de criteria voor de erkenning van de algemene rampen op basis van de terugkeerperiode van de ramp of de door haar te bepalen wetenschappelijke schaal.

De regering erkent, op basis van de erkenningscriteria, het bestaan van een ramp en de geografische uitgestrektheid ervan.

Artikel 5

De indiening van een rechtsvordering inzake burgerlijke aansprakelijkheid met het oog op het schadeherstel omschreven in artikel 3 belemmert het verkrijgen van de hersteltegemootkoming niet.

Artikel 6

De personen die tot het ontstaan van de schade bijgedragen hebben, zijn uitgesloten uit het voordeel van de hersteltegemootkoming waarin deze ordonnantie voorziet, voor zover de schade aan hun handeling of aan hun nalatigheid te wijten is.

HOOFDSTUK III
Vergoedbare goederen en begunstigen
van de hersteltegemootkoming

Artikel 7

De bij deze ordonnantie geregelde hersteltegemootkoming kan slechts verleend worden voor schade toegebracht aan de volgende roerende of onroerende lichamelijke goederen :

- 1° de gebouwde onroerende goederen ;
- 2° de verplaatsbare lokalen die voor woning bestemd zijn ;
- 3° de roerende goederen voor dagelijks of huiselijk gebruik ;
- 4° de overige roerende lichamelijke goederen, met uitsluiting van de effecten van financiële beleggingsproducten en speciën, als ze in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangewend worden :
 - a) hetzij voor de uitbating van een industriële, ambachtelijke of commerciële onderneming ;
 - b) hetzij voor de uitoefening van elk ander beroep ;
 - c) hetzij voor de bedrijvigheden van een openbare instelling, van een instelling van openbaar nut of van een vereniging zonder winstgevend doel of een stichting.

De aldus omschreven goederen omvatten de hierboven bedoelde producten van de uitbating, het beroep of de activiteiten.

- 1° de goederen die behoren tot het openbaar domein, de gemeenten, de intercommunales, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen opgericht krachtens Hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de autonome gemeentebedrijven en de openbare instellingen belast met de organisatie van de eredienst of het bieden van morele bijstand volgens een filosofisch niet-confessioneel concept.

Artikel 8

In uitzondering van artikel 6 wordt niet vergoed :

- 1° schade veroorzaakt aan de beplantingen en teelten als ze aan hagel te wijten is ;
- 2° schade aan schepen en boten, zoals omschreven in de artikelen 1 en 271 van Boek II van het Handelswetboek ;

Article 4

Le Gouvernement arrête la procédure et les critères pour la reconnaissance des calamités publiques, sur la base de la période de retour de la calamité ou de l'échelle scientifique qu'il fixe.

Le Gouvernement reconnaît, sur la base des critères de reconnaissance, l'existence d'une calamité publique ainsi que son étendue géographique.

Article 5

L'introduction d'une action en responsabilité civile en vue de la réparation du chef de dommage définie à l'article 3 ne fait pas obstacle à l'obtention de l'aide à la réparation.

Article 6

Les personnes qui ont contribué à la survenance des dommages sont exclues du bénéfice de l'aide à la réparation prévue par la présente ordonnance, dans la mesure où cette survenance est due à leur fait ou à leur négligence.

CHAPITRE III
Biens indemnisables et Bénéficiaires
de l'aide à la réparation

Article 7

Peuvent seuls donner lieu à l'aide à la réparation organisée par la présente ordonnance, les dommages causés aux biens corporels, meubles ou immeubles, définis ci-après :

- 1° les biens immeubles bâtis ;
- 2° les locaux mobiles servant d'habitation ;
- 3° les biens meubles d'usage quotidien ou domestique ;
- 4° les autres biens meubles, à l'exclusion des titres de produits financiers de placement et espèces, lorsqu'ils sont affectés en Région de Bruxelles-Capitale :
 - a) soit à l'exploitation d'une entreprise industrielle, artisanale ou commerciale ;
 - b) soit à l'exercice de toute autre profession ;
 - c) soit aux activités d'un établissement public, d'un établissement d'utilité publique, d'une association sans but lucratif ou d'une fondation ;

Les biens ainsi définis comprennent les produits de l'exploitation, de la profession ou des activités visées ci-dessus.

- 1° les biens relevant du domaine public appartenant aux communes, intercommunales, centres publics d'action sociale, associations créées en vertu du Chapitre XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, régies communales autonomes et établissements publics chargés de l'organisation du culte ou d'offrir une assistance morale selon une conception philosophique non confessionnelle.

Article 8

Par exception à l'article 7, ne sont pas indemnisés :

- 1° des dommages causés aux plantations et cultures lorsque les dommages sont dus à la grêle ;
- 2° des dommages causés à des navires et bateaux tels que définis aux articles 1^{er} et 271 du livre II du Code de Commerce ;

- 3° schade aan luxegoederen of delen van luxegoederen die het gewone gebruik van het geteisterde goed niet hindert ;
- 4° schade aan de motorvoertuigen die minder dan vijf jaar oud zijn ;
- 5° louter esthetische schade : schade die het gewone gebruik van het geteisterde goed niet hindert ;
- 6° schade aan goederen door een fout, nalatigheid of onvoorzichtigheid van de benadeelde persoon of van een derde ;
- 7° schade door brand, een blikseminslag of een ontploffing ;
- 8° als de erkende natuurverschijnselen, overeenkomstig de artikelen 123 en volgende van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, verband houden met overvloedige regen of overstromingen of met het overlopen of de opstuwning van openbare rioleringen of aardbevingen of aardverschuivingen of grondverzakkingen, de schade aan de goederen die een eenvoudig risico vormen in de zin van artikel 5 van het koninklijk besluit van 24 december 1992 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst ;
- behalve wat betreft de niet-verzekerde goederen door de financiële situatie van de begunstigde van de verzekering. In dat geval toont de benadeelde persoon d.m.v. een attest van het bevoegde openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn aan dat hij op de dag van de algemene ramp een leefloon of een gelijkwaardige financiële hulp ontving of daarvoor in aanmerking kwam in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende de sociale integratie of een gelijkwaardige financiële tegemoetkoming in toepassing van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.
- 9° schade aan goederen bedoeld in artikel 7 die het voorwerp vormen van een vergoeding door een verzekering, zelfs als de vergoeding niet volledig is.

Artikel 9

Het recht op de hersteltegemoetkoming ontstaat op het ogenblik van de schade in hoofde van degene die op dat ogenblik, op het in artikel 7 bedoelde goed, titularis is van een recht als bedoeld in artikel 2, 2°.

HOOFDSTUK IV Vergoedingsprocedure

Afdeling 1 – Indiening en ontvankelijkheid van de aanvraag

Artikel 10

§ 1. Na vaststelling van de schade richt de titularis van een recht als bedoeld in artikel 2, 2° op het in artikel 7 bedoelde goed zijn hersteltegemoetkomingsaanvraag aan het bestuur.

De aanvrager dient voor het geheel van de hem toebehorende geteisterde goederen één aanvraag in per ramp die door de Regering erkend wordt.

De onverdeelde geteisterde goederen kunnen het voorwerp vormen van een gezamenlijke aanvraag die door de mede-eigenaars of door hun gemachtigde ingediend wordt.

Wanneer de vergadering van de mede-eigenaars een syndicus heeft aangewezen, moet laatstgenoemde de aanvraag tot hersteltegemoetkoming voor de gezamenlijke schade indienen.

- 3° des dommages causés à des biens ou des parties de biens à caractère somptuaire c'est-à-dire non indispensables qui dépassent l'usage normal ;
- 4° aux véhicules automoteurs de moins de cinq ans ;
- 5° des dommages purement esthétiques : dommages qui n'affectent pas l'usage normal ou la fonction normale du bien sinistré ;
- 6° des dommages causés à des biens par une faute, négligence ou imprudence de la personne lésée ou d'un tiers ;
- 7° les dommages qui sont dus à un incendie ou à la foudre ou à une explosion ;
- 8° lorsque les phénomènes naturels reconnus sont, conformément aux articles 123 et suivants de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, des pluies abondantes ou des inondations ou des débordements ou des refolements d'égouts publics ou des tremblements de terre ou des glissements, affaissements de terrains, les dommages relatifs aux biens qui constituent des risques simples au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 24 décembre 1992 portant exécution de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre ;
- sauf en ce qui concerne des biens non assurés en raison de la situation financière du bénéficiaire de de l'assurance. Dans ce cas, la personne lésée démontre à l'aide d'une attestation du Centre public d'Action sociale compétent, que, au jour de la calamité publique, elle recevait ou était éligible à un revenu d'intégration en application de la loi du 26 mai 2002 relative à l'intégration sociale ou à une aide financière équivalente en application de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociales.
- 9° des dommages causés à des biens visés à l'article 7 qui font l'objet d'une indemnisation par une assurance même si l'indemnisation n'est pas totale.

Article 9

Le droit à l'aide à la réparation naît, au moment du dommage, dans le chef de celui qui à ce moment est titulaire d'un droit, tel que visé à l'article 2, 2°, sur le bien visé à l'article 7.

CHAPITRE IV Procédure d'octroi de l'aide à la réparation

Section 1^{re} – Introduction et recevabilité de la demande

Article 10

§ 1^{er}. La demande d'aide à la réparation est adressée à l'Administration par le titulaire d'un droit, tel que visé à l'article 2, 2°, sur le bien visé à l'article 7 au moment du dommage.

Le demandeur introduit une demande par calamité reconnue par le Gouvernement pour l'ensemble des biens sinistrés qui lui appartiennent.

Les biens sinistrés indivis peuvent faire l'objet d'une demande conjointe qui sera introduite par les copropriétaires ou leur mandataire.

Lorsque l'assemblée des copropriétaires a nommé un syndic, il appartient à ce dernier d'introduire la demande d'aide à la réparation des dommages communs.

De echtgenoten en samenwonenden kunnen één enkele aanvraag voor het geheel van hun goederen indienen.

§ 2. De aanvraag tot hersteltegoetkoming wordt ingediend vóór het verstrijken van de derde maand na die in de loop waarvan het besluit van de regering tot erkenning van een algemene ramp in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De aanvrager die een geval van overmacht kan invoeren of de laattijdige indiening van zijn aanvraag kan rechtvaardigen, kan ze evenwel nog indienen voor het verstrijken van de derde maand na die in de loop waarvan het beletsel of de redenen tot rechtvaardiging van de vertraging opgehouden hebben te bestaan en uiterlijk één jaar na de publicatie van het erkenningsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. De aanvraag tot hersteltegoetkoming wordt ingediend in de vormen en volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt.

De aanvrager die een geval van overmacht kan invoeren of de laattijdige indiening van zijn aanvraag kan rechtvaardigen, kan ze evenwel nog indienen voor het verstrijken van de derde maand na die in de loop waarvan het beletsel of de redenen tot rechtvaardiging van de vertraging opgehouden hebben te bestaan en uiterlijk één jaar na de publicatie van het erkenningsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Deel 2 - Expertise

Artikel 11

Het bestuur onderzoekt de aanvraag tot hersteltegoetkoming. Om in alle fasen van de vergoedingsprocedure te zorgen voor de controle op de aanvragen tot hersteltegoetkoming, kan het bestuur overgaan tot alle vaststellingen, expertises, verificaties, verhoren van derden en, in het algemeen, tot alle onderzoeken en nasporingen die het nodig acht voor zijn besluitvorming.

Artikel 12

In het kader van dat onderzoek wordt de schade vastgesteld in aanwezigheid van de deskundige die door het bestuur aangewezen wordt en de aanvrager of diens wettelijke vertegenwoordiger.

Het bestuur doet een beroep op interne of externe deskundigen om de schade vast te stellen en te ramen.

Deze deskundigen beschikken over de bevoegdheden omschreven in artikel 11 om hun opdracht uit te voeren. Ze richten een verslag m.b.t. de vaststelling van de schade aan het bestuur.

Deel 3 - Raming van de schade, berekening en betaling van de hersteltegoetkoming

Artikel 13

De krachtens hoofdstuk III in aanmerking genomen schade wordt geraamd op basis van de normale prijs, op de datum van de ramp, met inbegrip van het bedrag van de overeenstemmende belastingen, rekening houdend met de herbruikbare delen of elementen alsook met de waarde van de recupereerbare materialen of elementen of van wrakken of schroot. Voor de beoordeling van de schade wordt er rekening gehouden met de ontwaarding van het goed of van bepaalde elementen ervan door materiële of economische slijtage vóór de ramp.

Les époux et cohabitants peuvent introduire une seule demande pour l'ensemble de leurs biens.

§ 2. La demande d'aide à la réparation est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel a été publié au *Moniteur belge* l'arrêté du Gouvernement portant reconnaissance d'une calamité publique.

Le demandeur qui peut invoquer un cas de force majeure ou justifier le dépôt tardif de sa demande, peut encore introduire celle-ci avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel soit l'empêchement, soit les raisons justifiant le retard, ont cessé d'exister et au plus tard un an après la date de publication au *Moniteur belge* de l'arrêté de reconnaissance.

§ 3. La demande d'aide à la réparation doit être introduite dans les formes et suivant les modalités déterminées par le Gouvernement.

Le demandeur qui peut invoquer un cas de force majeure ou justifier le dépôt tardif de sa demande, peut encore introduire celle-ci avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel soit l'empêchement, soit les raisons justifiant le retard, ont cessé d'exister et au plus tard un an après la date de publication au *Moniteur belge* de l'arrêté de reconnaissance.

Section 2 – Expertise

Article 11

L'instruction de la demande d'aide à la réparation est effectuée par l'Administration. En vue d'assurer, à tous les stades de la procédure d'indemnisation, le contrôle des demandes d'aide à la réparation, l'Administration peut procéder à toutes constatations, expertises, vérifications, auditions de tiers et, en général, à toutes recherches et investigations qui lui semblent nécessaires à la prise de décision.

Article 12

Dans le cadre de cette instruction, la constatation des dommages est réalisée contradictoirement entre l'expert désigné par l'Administration et le demandeur ou son représentant légal.

L'Administration a recours à des experts internes ou externes afin de procéder à la constatation et à l'estimation des dommages.

Ces experts ont, pour l'exécution de leur mission, les pouvoirs définis à l'article 11. Ils fournissent un rapport de constatation des dommages à l'Administration.

Section 3 – Estimation des dommages, calcul et liquidation de l'aide à la réparation

Article 13

Les dommages pris en considération en vertu du chapitre III sont évalués sur la base du coût normal, à la date de la calamité, y compris le montant des taxes correspondantes, compte tenu des parties ou éléments réutilisables ainsi que de la valeur des matériaux ou éléments récupérables ou des épaves ou mitrailles. Il est tenu compte pour l'évaluation du dommage de la dépréciation du bien ou de certains de ses éléments, suite à l'usure matérielle ou économique avant la calamité.

De Regering bepaalt de modaliteiten voor de raming van de schade overeenkomstig de bepalingen van het eerste lid en naargelang de aard van de geteisterde goederen. Deze modaliteiten kunnen vaste regels inhouden, zowel voor de bepaling van de omvang van de schade als voor de beoordeling ervan.

Artikel 14

De hersteltegemoetkoming wordt forfaitair berekend en uitbetaald volgens de door de regering bepaalde nadere regels binnen de limieten van de hiervoor bestemde begrotingskredieten. De regering kan de hersteltegemoetkoming ook aanpassen afhankelijk van de evolutie van de gemiddelde algemene prijs van de wedersamenstelling of van het herstel van de beschadigde goederen.

De door de regering toegekende tegemoetkoming en de overige sommen, eventueel ontvangen als schadevergoeding, met name via verzekeringspolissen, bedragen niet meer dan 100 % van het totaalbedrag van de schade.

Artikel 15

Het bestuur geeft de aanvrager kennis van de gemotiveerde beslissing waarbij het zich uitsprekt over de ingediende aanvraag en waarbij het bedrag van de hersteltegemoetkoming wordt vastgelegd, indien de aanvrager daar recht op heeft.

Deel 4 - Herziening van de beslissing

Artikel 16

De door een materiële fout aangetaste beslissing kan rechtgezet worden, hetzij ambtshalve, hetzij op initiatief van de aanvrager.

Als er geen materiële vergissing is, kan de aanvrager evenwel om een hernieuwd onderzoek van het dossier vragen wanneer de beslissing genomen werd op basis van onjuiste of onvolledige verklaringen of documenten.

Het gemotiveerde verzoek om rechtzetting of hernieuwd onderzoek wordt uiterlijk zestig dagen vanaf de datum van verzending van de beslissing met een aangetekend schrijven of per elektronisch bericht aan het bestuur gericht, op straffe van niet-ontvankelijkheid.

HOOFDSTUK V Diverse bepalingen

Artikel 17

Bij elke ramp waarop deze ordonnantie van toepassing is, moet elk verzekeringsbedrijf binnen een termijn van tien dagen vanaf de datum van ontvangst van de aanvraag gratis een afschrift van de verzekeringsovereenkomsten die de in de door de ramp getroffen regio gelegen goederen dekken en, in voorkomend geval, een attest van niet-tegemoetkoming verschaffen aan het slachtoffer dat het verzekeringsbedrijf daarom verzoekt.

Le Gouvernement fixe les modalités de l'estimation des dommages conformément aux dispositions du premier alinéa et suivant la nature des biens sinistrés. Ces modalités peuvent comporter des règles forfaitaires tant pour la détermination de la consistance des dommages que pour leur évaluation.

Article 14

Le montant de l'aide à la réparation est calculé de manière forfaitaire et liquidé suivant les modalités fixées par le Gouvernement dans la limite des crédits inscrits à cet effet au budget régional. Il peut également adapter celle-ci en fonction de l'évolution du coût général moyen de la reconstitution ou de la réparation des biens endommagés.

L'aide octroyée par le Gouvernement et les autres sommes éventuellement perçues comme indemnisation du préjudice, notamment au titre de polices d'assurance, n'excèdent pas 100 % du montant total du dommage.

Article 15

L'Administration notifie au demandeur la décision motivée statuant sur la demande introduite et fixant, s'il y a droit, le montant de l'aide à la réparation.

Section 4 – Révision de la décision

Article 16

La décision entachée d'erreur matérielle peut être rectifiée soit d'office, soit à l'initiative du demandeur.

En l'absence d'erreur matérielle, le demandeur peut toutefois solliciter un réexamen de la décision dans le cas où la décision a été prise sur la base de déclarations ou documents inexacts ou incomplets.

Sous peine d'irrecevabilité, la demande motivée de rectification ou de réexamen est adressée, soit par envoi recommandé soit par envoi électronique, à l'Administration au plus tard soixante jours à dater de l'envoi de la notification de la décision concernée.

CHAPITRE V Dispositions diverses

Article 17

Lors de chaque calamité entraînant l'application de la présente ordonnance, toute entreprise d'assurances est tenue de fournir, sans frais, au propriétaire d'un bien sinistré qui lui en fait la demande, une copie des contrats d'assurance qui couvrent les biens sinistrés situés dans la région affectée par la calamité et le cas échéant une attestation de non-intervention dans un délai de dix jours à compter de la date de la réception de la demande.

HOOFDSTUK VI
Slot- en opheffingsbepalingen

Artikel 18

Deze ordonnantie is van toepassing op de algemene natuurrampen die zich hebben voorgedaan na de datum van inwerkingtreding ervan.

Artikel 19

In het door de wet van 12 juli 1976 in het Gerechtelijk Wetboek ingevoegde artikel 603, 4° worden de woorden « van de provinciegouverneurs » vervangen door de woorden « van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

Artikel 20

De wet van 12 juli 1976 wordt opgeheven wat betreft het herstel van in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door algemene rampen veroorzaakte schade.

Artikel 21

Deze ordonnantie treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van haar uitvoeringbesluit en uiterlijk op 1 januari 2019.

Brussels

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

CHAPITRE VI
Dispositions finales et abrogatoires

Article 18

La présente ordonnance s'applique aux calamités naturelles publiques survenues après la date de son entrée en vigueur.

Article 19

Dans l'article 603, 4°, du Code judiciaire, inséré par la loi du 12 juillet 1976, les mots « des gouverneurs de province » sont remplacés par les mots « du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

Article 20

La loi du 12 juillet 1976 est abrogée en ce qui concerne la réparation de dommages causés par des calamités publiques en Région de Bruxelles-Capitale.

Article 21

La présente ordonnance entrera en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de son arrêté d'application et au plus tard le 1 janvier 2019.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 17 juli 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 31 augustus 2018,^(*) een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen ».

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 14 augustus 2018. De kamer was samengesteld uit Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad, voorzitter, Stephan DE TAEYE en Koen MUYLLE, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine BAMS, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad.

Het advies (nr. 63.939/1/V), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 30 augustus 2018.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest regelt de vergoeding, de vergoedingsprocedure en de financieringswijze voor schade geleden door algemene rampen. Onder een algemene ramp wordt verstaan « een natuurverschijnsel met uitzonderlijk karakter of onvoorspelbare intensiteit dat belangrijke schade heeft veroorzaakt en als dusdanig erkend is door de regering ».⁽²⁾ Houders van bepaalde rechten⁽³⁾ kunnen voor schade toegebracht door algemene rampen aan bepaalde roerende en onroerende lichamelijke goederen⁽⁴⁾ een hersteltegemoetkoming krijgen. Er gelden bepaalde uitsluitingen voor de hersteltegemoetkoming.⁽⁵⁾

Naast een aantal definities (artikel 2) bevat het voorontwerp bepalingen over het toepassingsgebied (artikelen 3 tot 6), de vergoedbare goederen en de begunstigden van de hersteltegemoetkoming (artikelen 7 tot 9), de indiening en de ontvankelijkheid van de aanvraag (artikel 10), het onderzoek en het beroep op deskundigen (artikelen 11 en 12), de raming

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

(2) Artikel 2, 1°, van het voorontwerp.

(3) Artikelen 2, 2°, en 9 van het voorontwerp.

(4) Artikel 7 van het voorontwerp.

(5) Artikelen 3, 6 en 8 van het voorontwerp.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 17 juillet 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 31 août 2018,^(*) sur un avant-projet d'ordonnance « relative à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques ».

L'avant-projet a été examiné par la première chambre des vacances le 14 août 2018. La chambre était composée de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État, président, Stephan DE TAEYE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Astrid TRUYENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Kristine BAMS, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

L'avis (n° 63.939/1/V), dont le texte suit, a été donné le 30 août 2018.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet d'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis règle l'indemnisation, la procédure d'indemnisation et les modalités de financement pour les dommages causés par des calamités publiques. Par calamités publiques, on entend les « phénomènes naturels de caractère exceptionnel ou d'intensité imprévisible ayant provoqué des dégâts importants et qui répondent aux critères de reconnaissance arrêtés par le Gouvernement »⁽²⁾. Les titulaires de droits déterminés⁽³⁾ peuvent obtenir une aide à la réparation pour les dommages causés par des calamités publiques à certains biens corporels, meubles ou immeubles⁽⁴⁾. L'aide à la réparation fait l'objet de certaines exclusions⁽⁵⁾.

Outre un certain nombre de définitions (article 2), l'avant-projet contient des dispositions concernant le champ d'application (articles 3 à 6), les biens indemnisables et les bénéficiaires de l'aide à la réparation (articles 7 à 9), l'introduction et la recevabilité de la demande (article 10), l'instruction et le recours à des experts (articles 11 et 12), l'estimation des

(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois « sur le Conseil d'État », coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

(2) Article 2, 1°, de l'avant-projet.

(3) Articles 2, 2°, et 9 de l'avant-projet.

(4) Article 7 de l'avant-projet.

(5) Articles 3, 6 et 8 de l'avant-projet.

van de schade en de berekening en betaling van de hersteltegemoetkoming (artikelen 13 tot 15) en de herziening van de beslissing (artikel 16). Er wordt nog voorzien in een bepaling over de verplichting voor verzekeringsbedrijven om bepaalde attesten te verschaffen (artikel 17), een overgangsbepaling (artikel 18) en een wijzigingsbepaling (artikel 19). De aan te nemen ordonnantie, die in de plaats komt van de wet van 12 juli 1976 « betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen » (artikel 20), treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van haar uitvoeringsbesluit en uiterlijk op 1 januari 2019 (artikel 21).

BEVOEGDHEID

3. Op grond van artikel 6, § 1, II, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen » (hierna : BWHI) zijn de gewesten bevoegd, wat het leefmilieu en het waterbeleid betreft, voor :

« 5° de financiële tegemoetkoming naar aanleiding van schade veroorzaakt door algemene rampen ».

Deze bepaling werd ingevoegd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014 « met betrekking tot de zesde Staatshervorming ». In de memorie van toelichting bij het voorstel dat tot deze bijzondere wet heeft geleid, werd hieromtrent onder meer gesteld⁽⁶⁾ :

« Artikel 14, a), van dit voorstel van bijzondere wet voorziet erin dat de gewesten bevoegd worden inzake de financiële tegemoetkoming voor schade veroorzaakt door algemene rampen, wat thans gebeurt door het Nationaal Fonds voor algemene rampen.

De gewesten zullen voortaan bevoegd zijn voor de erkenning van een natuurlijk fenomeen als algemene ramp. Zij zullen tevens bevoegd zijn om de regels te bepalen inzake de vergoeding van de slachtoffers. ».

In advies 53.932/AV van 27 augustus 2013 van de Raad van State, afdeling Wetgeving, werd bij artikel 14, a), van dit voorstel het volgende opgemerkt⁽⁷⁾ :

« Artikel 14, a), van het voorstel strekt ertoe aan de gewesten de bevoegdheid toe te kennen betreffende de financiële tegemoetkoming naar aanleiding van schade veroorzaakt door algemene rampen. Daartoe wordt in artikel 6, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 een punt 5° toegevoegd luidend als volgt : « de financiële tegemoetkoming naar aanleiding van schade veroorzaakt door algemene rampen ».

De betrokken aangelegenheid wordt thans geregeld door de wet van 12 juli 1976 « betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen ».

Er dient vermeld te worden dat artikel 16 van het voorstel, via een wijziging van artikel 6, § 1, V, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, eveneens de bevoegdheid inzake de financiële tegemoetkoming naar aanleiding van schade veroorzaakt door landbouwrampen aan de gewesten overdraagt (voorgesteld artikel 6, § 1, V, 2°).

In de artikelsgewijze toelichting wordt omtrent de bevoegdheid van de gewesten ter zake ook het volgende gesteld (p. 78) :

(6) *Parl. St.* Senaat 2012-13, nr. 5-2232/1, 78.

(7) *Parl. St.* Senaat 2012-13, nr. 5-2232/3, 27-28.

dommages ainsi que le calcul et la liquidation de l'aide à la réparation (articles 13 à 15) et la révision de la décision (article 16). L'avant-projet contient également une disposition concernant l'obligation incombant aux entreprises d'assurances de délivrer certaines attestations (article 17), une disposition transitoire (article 18) et une disposition modificative (article 19). L'ordonnance envisagée, qui se substitue à la loi du 12 juillet 1976 « relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles » (article 20), entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de son arrêté d'exécution et au plus tard le 1^{er} janvier 2019 (article 21).

COMPÉTENCE

3. En vertu de l'article 6, § 1^{er}, II, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles » (ci-après : LSRI), les régions sont compétentes, en ce qui concerne l'environnement et la politique de l'eau, pour :

« 5° [I] intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités publiques ».

Cette disposition a été insérée par la loi spéciale du 6 janvier 2014 « relative à la Sixième Réforme de l'État ». À ce propos, l'exposé des motifs de la proposition devenue cette loi spéciale précisait notamment ce qui suit⁽⁶⁾ :

« La présente proposition de loi spéciale prévoit, en son article 14, a), que les régions seront compétentes pour l'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités publiques, ce qui relève actuellement du Fonds national des calamités publiques.

Les régions seront désormais compétentes pour la reconnaissance d'un phénomène naturel en tant que calamité publique. De même, il leur appartiendra également de déterminer les règles relatives à l'indemnisation des sinistrés. ».

Dans l'avis 53.932/AG du 27 août 2013, le Conseil d'État, section de législation, a formulé les observations suivantes concernant l'article 14, a), de cette proposition⁽⁷⁾ :

« L'article 14, a), de la proposition vise à attribuer aux régions la compétence en matière d'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités publiques. À cet effet, il est ajouté à l'article 6, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 un point 5°, rédigé comme suit : « l'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités publiques ».

La matière concernée est actuellement réglée par la loi du 12 juillet 1976 « relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles ».

Il faut mentionner que l'article 16 de la proposition, par une modification de l'article 6, § 1^{er}, V, de la loi spéciale du 8 août 1980, transfère également aux régions la compétence en matière d'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités agricoles (article 6, § 1^{er}, V, 2°, proposé).

En l'espèce, le commentaire de l'article précise également ce qui suit en ce qui concerne la compétence des régions (p. 78) :

(6) *Doc. parl.*, Sénat, 2012-13, n° 5-2232/1, p. 78.

(7) *Doc. parl.*, Sénat, 2012-13, n° 5-2232/3, pp. 27-28.

« De gewesten zullen voortaan bevoegd zijn voor de erkenning van een natuurlijk fenomeen als algemene ramp. ».

Vastgesteld moet worden dat deze intentie niet blijkt uit de ontworpen bepaling. De gemachtigden van de Voorzitter van de Senaat hebben hierover het volgende verklaard :

« De erkenning van een natuurramp is inherent aan de bevoegdheid om algemene rampen te vergoeden. De (geldende federale) wet voorziet pas in een vergoeding, nadat de natuurramp is erkend. De indieners van dit voorstel wensen de financiering en de erkenning niet los te koppelen van elkaar (door bijvoorbeeld te voorzien in gewestelijke financiering en federale erkenning), want dan zou de federale overheid nog wel rampen kunnen erkennen, maar waarvoor de gewesten financieel [...] zouden moeten instaan. ».

Indien dat de bedoeling zou zijn van de bijzondere wetgever, moet deze precisering in het dispositief van de wet worden opgenomen. ».

Ook al werd aan deze suggestie van de afdeling Wetgeving van de Raad van State tot precisering in het dispositief geen gevolg gegeven, toch volgt uit de hierboven aangehaalde toelichting in de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 6 januari 2014 dat het Brussels Hoofdstedelijke Gewest bevoegd is voor de ontworpen regeling.⁽⁸⁾

VORMVEREISTEN

4. Uit de definitie van de term « aanvrager » in artikel 2, 2°, van het voorontwerp blijkt dat zowel natuurlijke personen als rechtspersonen, en dus ook ondernemingen of bedrijven begunstigde kunnen zijn van de hersteltegemoetkoming, hetgeen door de gemachtigde wordt bevestigd. De ontworpen maatregelen zijn dan ook te beschouwen als staatssteun in de zin van artikel 107 van het Verdrag « betreffende de werking van de Europese Unie » (hierna : VWEU), zodat zij in beginsel met toepassing van artikel 108 VWEU moeten worden aangemeld bij de Europese Commissie. Artikel 107, lid 2, b), VWEU bepaalt evenwel dat « steunmaatregelen tot herstel van schade veroorzaakt door natuurrampen of andere buitengewone gebeurtenissen » verenigbaar zijn met de interne markt.

In artikel 50 van de algemene groepsvrijstellingsverordening⁽⁹⁾ wordt nader bepaald welke soort gebeurtenissen die een natuurramp kunnen zijn, effectief zijn vrijgesteld van aanmelding en onder welke voorwaarden. Enkel « [s]teunregelingen tot herstel van de schade veroorzaakt door aardbevingen, lawines, grondverschuivingen, overstromingen, tornado's, orkanen, vulkaanuitbarstingen en natuurbranden met een natuurlijke oorzaak » komen in aanmerking onder bepaalde nader uitgewerkte voorwaarden. Het valt niet uit te sluiten dat volgens de ontworpen regeling hersteltegemoetkomingen worden toegekend die buiten de vrijstellingsregeling vallen, hetzij omdat ze niet in de voormelde omschrijving kunnen worden ingepast, hetzij omdat niet voldaan is aan de ter zake geldende voorwaarden. Voor enkele van die voorwaarden is dat wel degelijk het

(8) In die zin ook adv.RvS 58.811/1 van 19 februari 2016 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van het Vlaamse Gewest van 3 juni 2016 « betreffende de tegemoetkoming voor schade, aangericht door algemene rampen in het Vlaamse Gewest », *Parl. St. VI.Parl. 2015-16, nr. 695/1, 39-40.*

(9) Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 « waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard ».

« Les régions seront désormais compétentes pour la reconnaissance d'un phénomène naturel en tant que calamité publique. ».

Force est de constater que cette intention ne ressort pas de la disposition en projet. À ce sujet les délégués de la Présidente du Sénat ont déclaré ce qui suit :

« De erkenning van een natuurramp is inherent aan de bevoegdheid om algemene rampen te vergoeden. De (geldende federale) wet voorziet pas in een vergoeding, nadat de natuurramp is erkend. De indieners van dit voorstel wensen de financiering en de erkenning niet los te koppelen van elkaar (door bijvoorbeeld te voorzien in gewestelijke financiering en federale erkenning), want dan zou de federale overheid nog wel rampen kunnen erkennen, maar waarvoor de gewesten financieel [...] zouden moeten instaan. ».

Si telle était l'intention du législateur spécial, cette précision devrait se trouver dans le dispositif de la loi. ».

Même si cette suggestion de la section de législation du Conseil d'État visant à ce que soient apportées des précisions dans le dispositif n'a pas été accueillie, il résulte néanmoins des commentaires cités ci-dessus, qui ont été exprimés dans le cadre des travaux préparatoires de la loi spéciale du 6 janvier 2014, que le dispositif en projet entre dans les compétences de la Région de Bruxelles-Capitale⁽⁸⁾.

FORMALITÉS

4. Il ressort de la définition du terme « demandeur » à l'article 2, 2°, de l'avant-projet que tant les personnes physiques que les personnes morales, et donc également les entreprises ou exploitations, peuvent bénéficier de l'aide à la réparation, ce que confirme le délégué. On considérera dès lors les mesures en projet comme des aides d'État au sens de l'article 107 du Traité « sur le fonctionnement de l'Union européenne » (ci-après : TFUE), qui doivent en principe être notifiées à la Commission européenne en application de l'article 108 TFUE. L'article 107, paragraphe 2, b), TFUE dispose toutefois que « les aides destinées à remédier aux dommages causés par les calamités naturelles ou par d'autres événements extraordinaires » sont compatibles avec le marché intérieur.

L'article 50 du règlement général d'exemption par catégorie⁽⁹⁾ précise quels types d'événements susceptibles de constituer une calamité naturelle sont effectivement exemptés de l'obligation de notification et à quelles conditions. Seuls « [l]es régimes d'aides destinés à remédier aux dommages causés par les séismes, les avalanches, les glissements de terrain, les inondations, les tornades, les ouragans, les éruptions volcaniques et les feux de végétation d'origine naturelle » entrent en ligne de compte sous certaines conditions précises. Selon le dispositif en projet, il n'est pas exclu que soient accordées des aides à la réparation qui n'entrent pas dans le cadre du régime d'exemption, soit parce qu'elles ne peuvent pas s'inscrire dans la définition susmentionnée, soit parce qu'elles ne remplissent pas les conditions applicables en la matière. C'est le cas

(8) Voir également, en ce sens, l'avis C.E. 58.811/1 du 19 février 2016 sur un avant-projet devenu le décret de la Région flamande du 3 juin 2016 « relatif à l'intervention suite à des dommages causés par des calamités publiques en Région flamande », *Doc. parl., Parl. fl., 2015-16, n° 695/1, pp. 39-40.*

(9) Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 « déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité ».

geval,⁽¹⁰⁾ maar niet voor alle.⁽¹¹⁾ Bovendien rijst de vraag of de omschrijving van gebeurtenissen die volgens de verordening niet moeten worden aangemeld, niet beter zou worden overgenomen in de bepalingen van het voorontwerp over het toepassingsgebied.

In zoverre de ontworpen regeling ook van toepassing zou zijn op bepaalde landbouwrampen (zie daarover opmerking 6), kan ook verwezen worden naar verordening (EU) nr. 702/2014 van de Europese Commissie van 25 juni 2014 « waarbij bepaalde categorieën steun in de landbouw- en de bosbouwsector en in plattelandsgebieden op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard ». Gezien de onduidelijkheid over de toepasselijkheid van de ontworpen regeling op landbouwrampen heeft de Raad van State niet verder onderzocht of en in welke mate is voldaan aan de bepalingen van die verordening.

De conclusie is dat de stellers van het voorontwerp het voorontwerp aan een nieuw onderzoek moeten onderwerpen in het licht van de voormelde vrijstellingsvoorwaarden en dat zij erover moeten waken dat het voorontwerp en desgevallend de uitvoeringsbesluiten de nodige waarborgen bevatten dat aan die voorwaarden is voldaan. Tevens moeten de overige voorwaarden, onder meer inzake de aanmelding bij de Europese Commissie binnen 20 werkdagen na de inwerkingtreding van de aan te nemen ordonnantie, in acht worden genomen.⁽¹²⁾

ALGEMENE OPMERKINGEN

5. In het opschrift en in artikel 18 van het voorontwerp (en in de Franse tekst van artikel 2, 3^o) wordt de term « algemene natuurrampen » gebruikt terwijl in de tekst van het voorontwerp voor het overige de term « algemene ramp » of kortweg « ramp » wordt gebruikt. Wellicht kan het best overal de term « algemene ramp » worden gebruikt, nu het die term is die wordt gedefinieerd in artikel 2, 1^o, van het voorontwerp.

6. Het is niet duidelijk of landbouwrampen onder de ontworpen regeling vallen. In de memorie van toelichting wordt uiteengezet dat de ontworpen regeling beperkt is « tot de bepalingen die enkel en alleen betrekking hebben op de algemene natuurrampen » en dat « [d]e bevoegdheid over de landbouwrampen waarop de bepalingen van de wet van 12 juli 1976 ook van toepassing zijn, [...] niet aan bod [komt] in dit ontwerp ». In lijn met dat voornemen wordt de wet van 12 juli 1976 bij artikel 20 van het voorontwerp opgeheven « wat betreft het herstel van in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door algemene rampen veroorzaakte schade » (zie daarover opmerking 19).

Daar staat dan weer tegenover dat landbouwrampen niet expliciet worden uitgezonderd van het toepassingsgebied van de ontworpen regeling en dat uit artikel 8, 1^o, van het voorontwerp zelfs *a contrario* kan worden opgemaakt dat schade veroorzaakt aan beplantingen en teelten, die niet aan hagel te wijten is, in beginsel in aanmerking komt voor de hersteltegemoetkoming.

(10) Zo bijvoorbeeld het vereiste in artikel 50, lid 5, van de algemene groepsvrijstellingsverordening dat « [d]e steun en alle overige betalingen ter vergoeding van de schade, met inbegrip van betalingen in het kader van verzekeringspolissen, [...] ten hoogste 100 % van de in aanmerking komende kosten [bedragen] », waaraan artikel 14, tweede lid, van het voorontwerp beantwoordt.

(11) Zo is er geen bepaling in het voorontwerp waarbij wordt gewaarborgd dat artikel 50, lid 4, van de algemene groepsvrijstellingsverordening (over de wijze van berekening van de schade) in acht wordt genomen. Daarmee zal alleszins rekening moeten worden gehouden bij het uitwerken van de uitvoeringsbesluiten van de aan te nemen ordonnantie.

(12) Zie artikel 11, a), van de algemene groepsvrijstellingsverordening.

pour certaines de ces conditions⁽¹⁰⁾, mais pas pour toutes⁽¹¹⁾. La question se pose par ailleurs de savoir s'il ne serait pas préférable de reproduire la définition des événements qui, selon le règlement, ne doivent pas être notifiés, dans les dispositions de l'avant-projet relatives au champ d'application.

Dans la mesure où le dispositif en projet serait également applicable à certaines calamités agricoles (voir à ce propos l'observation 6), on peut également faire référence au règlement (UE) n° 702/2014 de la Commission européenne du 25 juin 2014 « déclarant certaines catégories d'aides, dans les secteurs agricole et forestier et dans les zones rurales, compatibles avec le marché intérieur, en application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ». Compte tenu de l'imprécision quant à l'applicabilité du dispositif en projet aux calamités agricoles, le Conseil d'État n'a pas examiné plus avant si ces dispositions du règlement ont été respectées, ni dans quelle mesure elles l'ont été.

En conclusion, les auteurs de l'avant-projet devront soumettre celui-ci à un nouvel examen à la lumière des conditions d'exemption précitées et ils devront veiller à ce que l'avant-projet et, le cas échéant, les arrêtés d'exécution, contiennent les garanties nécessaires de ce que ces conditions ont été respectées. Les autres conditions, entre autres celle concernant la notification à la Commission européenne dans les 20 jours ouvrables qui suivent l'entrée en vigueur de l'ordonnance envisagée, devront également être respectées⁽¹²⁾.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

5. L'intitulé et l'article 18 de l'avant-projet (et le texte français de l'article 2, 3^o) utilisent le terme « calamités naturelles publiques » alors que, pour le reste, le texte de l'avant-projet emploie le terme « calamités publiques » ou en abrégé « calamité ». Il serait sans doute préférable d'utiliser systématiquement le terme « calamités publiques », dès lors que c'est ce terme qui est défini à l'article 2, 1^o, de l'avant-projet.

6. Il n'est pas possible de déterminer si les calamités agricoles relèvent du dispositif en projet. Il est précisé dans l'exposé des motifs que le dispositif en projet se limite « aux dispositions relatives aux seules calamités naturelles publiques » et que « [l]a compétence des calamités agricoles également visées par les dispositions de la loi du 12 juillet 1976 ne fait pas l'objet du présent projet ». Conformément à cette intention, l'article 20 de l'avant-projet abroge la loi du 12 juillet 1976 « en ce qui concerne la réparation de dommages causés par des calamités publiques en Région de Bruxelles-Capitale » (voir à ce propos l'observation 19).

Par contre, les calamités agricoles ne sont pas explicitement écartées du champ d'application du dispositif en projet et il peut même se déduire *a contrario* de l'article 8, 1^o, de l'avant-projet proprement dit que les dommages causés aux plantations et cultures, non dus à la grêle, peuvent en principe faire l'objet de l'aide à la réparation.

(10) Comme, par exemple, la condition inscrite à l'article 50, paragraphe 5, du règlement général d'exemption par catégorie selon laquelle « [l]'aide et les autres sommes éventuellement perçues comme indemnisation du préjudice, notamment au titre de polices d'assurance, n'excèdent pas 100 % des coûts admissibles », à laquelle répond l'article 14, alinéa 2, de l'avant-projet.

(11) C'est ainsi que l'avant-projet ne contient pas de disposition garantissant le respect de l'article 50, paragraphe 4, du règlement général d'exemption par catégorie (concernant le mode de calcul du préjudice). Il faudra en tout cas en tenir compte lors de l'élaboration des arrêtés d'exécution de l'ordonnance envisagée.

(12) Voir l'article 11, a), du règlement général d'exemption par catégorie.

Deze onduidelijkheid moet worden weggewerkt ter wille van de rechtszekerheid, aangezien nu volstrekt onduidelijk is welke regeling toepasselijk is voor slachtoffers van landbouwrampen.

7. Artikel 6 van het voorontwerp sluit uit van de hersteltegemoetkoming « [d]e personen die tot het ontstaan van de schade hebben bijgedragen [...] voor zover de schade aan hun handeling of aan hun nalatigheid te wijten is ». Artikel 8, 6°, van het voorontwerp bepaalt dat « schade aan goederen door een fout, nalatigheid of onvoorzichtigheid van de benadeelde persoon of van een derde » niet wordt vergoed. Die twee bepalingen overlappen met elkaar en hebben bovendien niet dezelfde draagwijdte, wat tot rechtsonzekerheid leidt. Dit moet worden verholpen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

8. Volgens artikel 2, 2°, van het voorontwerp wordt als aanvrager gedefinieerd « hij die, wanneer de ramp zich voordoet, hetzij eigenaar, mede-eigenaar of blote eigenaar is, hetzij titularis is van een recht van erfpacht of van opstal, hetzij huurder of koper is van een goed volgens een contract van « huurkoop » of van een contract van verkoop op afbetaling ». Daarmee wordt bepaald welke personen in aanmerking komen voor de hersteltegemoetkoming, mede gelet op artikel 9 van het voorontwerp, dat inhoudt dat « [h]et recht op de hersteltegemoetkoming ontstaat op het ogenblik van de schade in hoofde van degene die op dat ogenblik, op het in artikel 7 bedoelde goed, titularis is van een recht als bedoeld in artikel 2, 2° ».

Op de vraag hoe tewerk moet worden gegaan wanneer verschillende houders van een recht als bedoeld in artikel 2, 2°, de hersteltegemoetkoming aanvragen, antwoordde de gemachtigde het volgende :

« Un même dégât ne peut bien entendu n'être indemnisé qu'une et une seule fois. Le bénéficiaire de l'aide à la réparation est de manière générale le propriétaire du bien ; dans les cas où il existe une personne qui détient un droit d'emphytéose ou de superficie, c'est cette personne qui bénéficiera de l'aide (si elle la demande) pour les dégâts au bien ou à la partie du bien concerné par ces droits. ».

Indien het de bedoeling is om te voorzien in een voorrangregeling tussen de verschillende houders van rechten of in een verdeling van de hersteltegemoetkoming over verschillende houders van rechten op een zelfde goed, moet dat uitdrukkelijk worden geregeld.

9. Artikel 2, 3°, van het voorontwerp bevat een definitie van « het bestuur » met een verwijzing naar de directie van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel belast met het onderzoek van de aanvragen tot herstelbetaling. Het staat evenwel niet aan de ordonnantiegever om te bepalen welke directie instaat voor die taak. Er zou dan ook moeten worden verwezen naar « de door de Regering aangewezen directie [...] ».

Artikel 7

10. In de Nederlandse tekst van artikel 7, 5°, van het voorontwerp schrijft men « de goederen van het openbaar domein die toebehoren aan de gemeenten, [...] ».

Artikel 8

11. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 8 van het voorontwerp moet worden verwezen naar artikel 7 en niet naar artikel 6.

12. In artikel 8, 2°, van het voorontwerp moet worden verwezen naar de artikelen 1 en 271 van Boek II van het Wetboek van bepaalde voorrechten

Il convient, dans l'intérêt de la sécurité juridique, de lever cette ambiguïté dans la mesure où, pour l'heure, il n'apparaît pas du tout clairement quel régime est applicable aux victimes de calamités agricoles.

7. L'article 6 de l'avant-projet exclut de l'aide à la réparation « [l]es personnes qui ont contribué à la survenance des dommages [...] dans la mesure où [ceux-ci sont dus] à leur fait ou à leur négligence ». L'article 8, 6°, de l'avant-projet dispose que les « dommages causés à des biens par une faute, négligence ou imprudence de la personne lésée ou d'un tiers » ne sont pas indemnisés. Ces deux dispositions font double emploi et n'ont en outre pas la même portée, constituant ainsi une source d'insécurité juridique. Il y a lieu d'y remédier.

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

8. L'article 2, 2°, de l'avant-projet définit le demandeur en ces termes : « celui qui, au moment de la calamité, est, soit propriétaire, copropriétaire ou nu-propriétaire, soit titulaire d'un droit d'emphytéose ou de superficie, soit locataire ou acquéreur d'un bien faisant l'objet d'un contrat de « location-vente » ou d'un contrat de vente à tempérament ». Il est ainsi précisé quelles personnes sont susceptibles de bénéficier de l'aide à la réparation, compte tenu notamment de l'article 9 de l'avant-projet, qui indique que « [l]e droit à l'aide à la réparation naît, au moment du dommage, dans le chef de celui qui à ce moment est titulaire d'un droit, tel que visé à l'article 2, 2°, sur le bien visé à l'article 7 ».

Interrogé quant à la façon de procéder lorsque plusieurs titulaires d'un droit au sens de l'article 2, 2°, demandent l'aide à la réparation, le délégué a répondu en ces termes :

« Un même dégât ne peut bien entendu n'être indemnisé qu'une et une seule fois. Le bénéficiaire de l'aide à la réparation est de manière générale le propriétaire du bien ; dans les cas où il existe une personne qui détient un droit d'emphytéose ou de superficie, c'est cette personne qui bénéficiera de l'aide (si elle la demande) pour les dégâts au bien ou à la partie du bien concerné par ces droits. ».

Si l'intention est de prévoir un régime de priorité entre les différents titulaires de droits ou de répartir l'aide à la réparation entre différents titulaires de droits sur un même bien, il conviendra de régler expressément cette question.

9. L'article 2, 3°, de l'avant-projet définit « l'Administration » en faisant référence à la Direction du Service public régional de Bruxelles en charge de l'instruction des demandes d'aide à la réparation. Or, il ne revient pas au législateur régional bruxellois de désigner la direction chargée de cette mission. Il y aurait dès lors lieu de faire référence à « la direction désignée par le Gouvernement [...] ».

Article 7

10. Dans le texte néerlandais de l'article 7, 5°, de l'avant-projet, on écrit « de goederen van het openbaar domein die toebehoren aan de gemeenten, [...] ».

Article 8

11. Dans le texte néerlandais de la phrase introductive de l'article 8 de l'avant-projet, on visera l'article 7 et non l'article 6.

12. À l'article 8, 2°, de l'avant-projet, on fera référence aux articles 1^{er} et 271 du Livre II du Code des privilèges maritimes déterminés

op zeeschepen en diverse bepalingen (niet: «Handelswetboek»⁽¹³⁾), althans indien de aan te nemen regeling in werking zal treden na 1 november 2018.⁽¹⁴⁾ Bovendien moet in de Nederlandse tekst enkel gewag worden gemaakt van «schepen» en niet van «boten», aangezien die tweede term niet voorkomt in de voormelde wetsbepalingen.

13. Artikel 8, 8°, van het voorontwerp is een lang uitgesponnen bepaling die niet alleen slecht aansluit op de inleidende zin van dat artikel, maar die bovendien erg onduidelijk is geformuleerd. Het zou beter zijn om deze bepaling om te vormen tot een afzonderlijk artikel dat beter is gestructureerd.

14. In artikel 8, 8°, van het voorontwerp wordt een uitzondering geformuleerd (waarvan overigens niet echt duidelijk is op welke van de eraan voorafgaande gevallen het precies een uitzondering is – zie opmerking 13) voor «niet-verzekerde goederen door de financiële situatie van de begunstigde van de verzekering». Uit de zin die volgt op de zo-even aangehaalde passage blijkt dat het gaat om personen die recht hebben op een leefloon of op een equivalente uitkering. Die vermelding kan beter naar voor worden gebracht in plaats van een vage verwijzing naar «de financiële situatie» van de begunstigde van de verzekering.

15. In artikel 8, 8°, van het voorontwerp moet worden verwezen naar «de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie».

Artikel 10

16. De gemachtigde bevestigde dat artikel 10, § 2, tweede lid, en artikel 10, § 3, tweede lid, van het voorontwerp dubbelop zijn en dat het tweede lid van paragraaf 3 kan worden weggelaten.

Artikel 15

17. In artikel 15 van het voorontwerp wordt gewag gemaakt van de «gemotiveerde» beslissing van het bestuur over de aanvraag tot een hersteltegenmoetkoming.

Het opleggen van een dergelijke motiveringsplicht is overbodig en misleidend. Het is overbodig omdat de beslissingen van het bestuur onder de toepassing vallen van de wet van 29 juli 1991 «betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen» en de verplichting tot formele motivering reeds uit die wet voortvloeit. Het is misleidend omdat ten onrechte de indruk wordt gewekt dat de formele motiveringsverplichting niet bestaat zonder dat zulks erin uitdrukkelijk wordt voorgeschreven.

Tenzij een verdergaande motiveringsplicht wordt beoogd dan diegene die voortvloeit uit de wet van 29 juli 1991, in welk geval de draagwijdte ervan dient te worden omschreven, moet het woord «gemotiveerde» worden weggelaten.

Artikel 19

18. Artikel 19 van het voorontwerp brengt een wijziging aan in artikel 603, 4°, van het Gerechtelijk Wetboek, met betrekking tot de bevoegdheid van het hof van beroep.

Het bepalen van de bevoegdheid van de rechtscolleges behoort in beginsel tot de bevoegdheid van de federale wetgever. De gemeenschappen en de gewesten kunnen dit terrein slechts betreden mits zij een beroep

(13) Overigens is de juiste benaming in het Nederlands «Wetboek van koophandel» in plaats van «Handelswetboek».

(14) Zie de artikelen 259 en 260 van de wet van 15 april 2018 «houdende hervorming van het ondernemingsrecht».

et des dispositions diverses (et non: du «Code de commerce»⁽¹³⁾), du moins si le dispositif à adopter devait entrer en vigueur après le 1^{er} novembre 2018⁽¹⁴⁾. En outre, dans le texte néerlandais, on mentionnera uniquement «schepen» et non «boten», ce second terme n'apparaissant pas dans les dispositions législatives précitées.

13. L'article 8, 8°, de l'avant-projet est une disposition longue et détaillée qui non seulement s'articule mal avec la phrase introductive de cet article, mais qui en outre est formulée de manière particulièrement confuse. Il serait préférable de refondre cette disposition en un alinéa distinct, mieux structuré.

14. L'article 8, 8°, de l'avant-projet formule une exception (dont on n'aperçoit au demeurant pas aux quels des cas précédents elle se rapporte – voir l'observation 13) concernant les «biens non assurés en raison de la situation financière du bénéficiaire de l'assurance». Il ressort de la phrase faisant suite au passage précité qu'il s'agit de personnes ayant droit au revenu d'intégration ou à une allocation équivalente. Il serait préférable de le mentionner clairement plutôt que de faire vaguement référence à «la situation financière» du bénéficiaire de l'assurance.

15. L'article 8, 8°, de l'avant-projet visera «la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale».

Article 10

16. Le délégué a confirmé que l'article 10, § 2, alinéa 2, et l'article 10, § 3, alinéa 2, de l'avant-projet font double emploi et que l'alinéa 2 du paragraphe 3 peut être omis.

Article 15

17. À l'article 15 de l'avant-projet, il est question de la décision «motivée» de l'administration concernant la demande d'obtention d'une aide à la réparation.

L'imposition d'une telle obligation de motivation est superflue et ambiguë. Elle est superflue parce que les décisions de l'administration tombent dans le champ d'application de la loi du 29 juillet 1991 «relative à la motivation formelle des actes administratifs» et que l'obligation de motivation formelle découle déjà de cette loi. Elle est ambiguë parce qu'elle donne erronément à penser que l'obligation de motivation formelle n'existe pas si elle n'est pas expressément prescrite.

À moins que l'intention ne soit de prévoir une obligation de motivation plus étendue que celle qui découle de la loi du 29 juillet 1991, auquel cas il faudra en préciser la portée, le mot «motivée» doit être omis.

Article 19

18. L'article 19 de l'avant-projet modifie l'article 603, 4°, du Code judiciaire en ce qui concerne la compétence de la cour d'appel.

En principe, il appartient au législateur fédéral de définir la compétence des juridictions. Les communautés et régions ne peuvent intervenir dans ce domaine que pour autant qu'elles puissent invoquer

(13) Au demeurant, la dénomination néerlandaise exacte est «Wetboek van koophandel» et non «Handelswetboek».

(14) Voir les articles 259 et 260 de la loi du 15 avril 2018 «portant réforme du droit des entreprises».

kunnen doen op artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen ». Daartoe is vereist dat een dergelijke regeling noodzakelijk kan worden geacht voor de uitoefening van de bevoegdheden van de gemeenschap of het gewest, dat de aangelegenheid waarvoor de federale overheid bevoegd is zich tot een gedifferentieerde regeling leent, en dat de weerslag van de betrokken bepalingen op die aangelegenheid slechts marginaal is.

Ook al lijken deze voorwaarden op het eerste gezicht te zijn vervuld, toch is het raadzaam om de memorie van toelichting aan te vullen met een verantwoording ter zake.

Artikel 20

19. Artikel 20 van het voorontwerp bepaalt dat de wet van 12 juli 1976⁽¹⁵⁾ wordt opgeheven « wat betreft het herstel van in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door algemene rampen veroorzaakte schade ». Op de vraag wat met die gedeeltelijke opheffing wordt bedoeld, antwoordde de gemachtigde het volgende :

« La partie A relative aux calamités publiques est abrogée, la partie B relative aux calamités agricoles reste en vigueur. ».

De gemachtigde lijkt daarmee te alluderen op artikel 9 van de wet van 12 juli 1976, waarin voor de financiële tegemoetkoming een onderscheid wordt gemaakt tussen algemene rampen en landbouwrampen. Daarmee is echter niet duidelijk welke onderdelen van die wet precies worden opgeheven.

Indien het werkelijk de bedoeling is om de wet van 12 juli 1976 te handhaven als de enige regeling inzake landbouwrampen (zie daarover opmerking 6), moet in het belang van de transparantie en de rechtszekerheid die wet uitdrukkelijk worden gewijzigd om het toepassingsgebied ervan in te perken tot die landbouwrampen. Dat betekent concreet dat het opschrift ervan moet worden aangepast, dat in artikel 1 het toepassingsgebied moet worden beperkt tot landbouwrampen en dat de bepalingen die specifiek betrekking hebben op algemene rampen moeten worden opgeheven.

Artikel 21

20. In artikel 21 van het voorontwerp schrijve men « Deze ordonnantie treedt in werking op een datum die de Regering bepaalt » en niet « op de datum van inwerkingtreding van haar uitvoeringsbesluit ». Het valt immers niet bij voorbaat uit te sluiten dat er meerdere uitvoeringsbesluiten zijn met een verschillende datum van inwerkingtreding, in welk geval rechtsonzekerheid kan ontstaan over de datum van inwerkingtreding van de aan te nemen ordonnantie.

De Griffier,

Astrid TRUYENS

De Voorzitter,

Jeroen VAN NIEUWENHOVE

l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles ». Il est requis à cette fin qu'une telle réglementation puisse être considérée comme nécessaire à l'exercice des compétences de la communauté ou de la région, que la matière pour laquelle l'autorité fédérale est compétente se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions concernées sur cette matière ne soit que marginale.

Même si ces conditions paraissent à première vue être remplies, il est néanmoins conseillé de compléter l'exposé des motifs par une justification à cet égard.

Article 20

19. L'article 20 de l'avant-projet dispose que la loi du 12 juillet 1976⁽¹⁵⁾ est abrogée « en ce qui concerne la réparation de dommages causés par des calamités publiques en Région de Bruxelles-Capitale ». Interrogé sur la signification de cette abrogation partielle, le délégué a donné la réponse suivante :

« La partie A relative aux calamités publiques est abrogée, la partie B relative aux calamités agricoles reste en vigueur. ».

Le délégué semble faire allusion à l'article 9 de la loi du 12 juillet 1976 qui, pour l'intervention financière, opère une distinction entre les calamités publiques et les calamités agricoles. On ne peut cependant pas déterminer clairement, sur cette base, quelles parties de cette loi sont précisément abrogées.

Si l'intention est réellement de maintenir la loi du 12 juillet 1976 comme seul dispositif régissant les calamités agricoles (voir à ce propos l'observation 6), il conviendra, dans l'intérêt de la transparence et la sécurité juridique, de modifier expressément cette loi pour en limiter le champ d'application aux calamités agricoles. Cela signifie concrètement qu'il faudra en adapter l'intitulé, que l'article 1^{er} devra limiter le champ d'application aux calamités agricoles et que les dispositions concernant spécifiquement les calamités publiques devront être abrogées.

Article 21

20. À l'article 21 de l'avant-projet, on écrira « La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement » et non « à la date de l'entrée en vigueur de son arrêté d'application ». En effet, on ne peut exclure d'emblée l'existence de plusieurs arrêtés d'exécution ayant différentes dates d'entrée en vigueur, auquel cas il pourrait en résulter une insécurité juridique concernant la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance envisagée.

Le Greffier,

Astrid TRUYENS

Le Président,

Jeroen VAN NIEUWENHOVE

(15) Overigens moet in de ontworpen bepaling naar deze wet worden verwezen met het volledige opschrift ervan.

(15) Il convient au demeurant que la disposition en projet désigne cette loi par son intitulé complet.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE**betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene rampen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt ermee belast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

HOOFDSTUK I
Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Deze ordonnantie leeft de bepalingen na van de Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard, evenals de latere bepalingen die deze Verordening aanvullen of wijzigen.

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten verstaat men onder :

- 1° algemene ramp : een natuurverschijnsel met uitzonderlijk karakter of onvoorspelbare intensiteit dat belangrijke schade heeft veroorzaakt en als dusdanig erkend is door de Regering, met uitzondering van de landbouwrampen ;
- 2° aanvrager : hij die, wanneer de ramp zich voordoet, hetzij eigenaar, mede-eigenaar of blote eigenaar is, hetzij titularis is van een recht van erfpacht of van

PROJET D'ORDONNANCE**relative à la réparation de certains dommages causés par des calamités publiques**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est chargé, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

CHAPITRE I^{ER}
Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La présente ordonnance s'inscrit dans le respect des dispositions du Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et des dispositions ultérieures complétant ou modifiant ledit Règlement.

Article 3

Pour l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par :

- 1° calamités publiques : phénomènes naturels de caractère exceptionnel ou d'intensité imprévisible ayant provoqué des dégâts importants et qui répondent aux critères de reconnaissance arrêtés par le Gouvernement, à l'exception des calamités agricoles ;
- 2° demandeur : celui qui, au moment de la calamité, est soit propriétaire, copropriétaire ou nu-propriétaire, soit titulaire d'un droit d'emphytéose ou de superficie, soit

opstal, hetzij huurder of koper is van een goed volgens een contract van « huurkoop » of van een contract van verkoop op afbetaling ;

3° het Bestuur : de directie door de Regering belast met het onderzoek van de aanvragen tot herstelbetaling naar aanleiding van erkende algemene rampen.

HOOFDSTUK II Toepassingsgebied

Artikel 4

Enkel materiële schade die door algemene rampen aan roerende of onroerende lichamelijke goederen toegebracht wordt op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geeft aanleiding tot een hersteltegemoetkoming onder de voorwaarden waarin deze ordonnantie voorziet. Schade waarvan het herstel door een bijzondere wetgeving of door internationale overeenkomsten geregeld wordt, is uitgesloten van de toepassing van deze ordonnantie.

Deze ordonnantie is niet van toepassing op de schade toegebracht aan landbouwgoederen.

Artikel 5

De Regering bepaalt de procedure en de criteria voor de erkenning van de algemene rampen op basis van de terugkeerperiode van de ramp of de door haar te bepalen wetenschappelijke schaal.

De Regering erkent, op basis van de erkenningscriteria, het bestaan van een algemene ramp en de geografische uitgestrektheid ervan.

Artikel 6

De indiening van een rechtsvordering inzake burgerlijke aansprakelijkheid met het oog op het schadeherstel omschreven in artikel 4 belemmert het verkrijgen van de hersteltegemoetkoming niet.

Artikel 7

De personen die tot het ontstaan van de schade bijgedragen hebben, zijn uitgesloten uit het voordeel van de hersteltegemoetkoming waarin deze ordonnantie voorziet, voor zover de schade aan hun handeling of aan hun nalatigheid te wijten is.

locataire ou acquéreur d'un bien faisant l'objet d'un contrat de « location-vente » ou d'un contrat de vente à tempérament ;

3° l'Administration : la direction, désignée par le Gouvernement, en charge de l'instruction des demandes d'aide à la réparation suite à des calamités publiques reconnues.

CHAPITRE II Champ d'application

Article 4

Seuls les dommages matériels causés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale à des biens corporels, meubles ou immeubles, qui sont la conséquence directe d'une calamité publique, donnent lieu à une aide à la réparation sous les conditions prévues par la présente ordonnance. Les dommages dont la réparation est organisée par une législation particulière ou par des conventions internationales sont exclus de l'application de la présente ordonnance.

Les dommages causés aux biens agricoles ne sont pas concernés par la présente ordonnance.

Article 5

Le Gouvernement arrête la procédure et les critères pour la reconnaissance des calamités publiques, sur la base de la période de retour de la calamité ou de l'échelle scientifique qu'il fixe.

Le Gouvernement reconnaît, sur la base des critères de reconnaissance, l'existence d'une calamité publique ainsi que son étendue géographique.

Article 6

L'introduction d'une action en responsabilité civile en vue de la réparation du chef de dommage définie à l'article 4 ne fait pas obstacle à l'obtention de l'aide à la réparation.

Article 7

Les personnes qui ont contribué à la survenance des dommages sont exclues du bénéfice de l'aide à la réparation prévue par la présente ordonnance, dans la mesure où cette survenance est due à leur fait ou à leur négligence.

HOOFDSTUK III
Vergoedbare goederen en begunstigten
van de hersteltegemoeftkoming

Artikel 8

De bij deze ordonnantie geregelde hersteltegemoeftkoming kan slechts verleend worden voor schade toegebracht aan de volgende roerende of onroerende lichamelijke goederen :

- 1° de gebouwde onroerende goederen ;
- 2° de verplaatsbare lokalen die voor woning bestemd zijn ;
- 3° de roerende goederen voor dagelijks of huiselijk gebruik ;
- 4° de overige roerende lichamelijke goederen, met uitsluiting van de effecten van financiële beleggingsproducten en speciën, als ze in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangewend worden :
 - a) hetzij voor de uitbating van een industriële, ambachtelijke of commerciële onderneming ;
 - b) hetzij voor de uitoefening van elk ander beroep ;
 - c) hetzij voor de bedrijvigheden van een openbare instelling, van een instelling van openbaar nut of van een vereniging zonder winstgevend doel of een stichting.

De aldus omschreven goederen omvatten de hierboven bedoelde producten van de uitbating, het beroep of de activiteiten ;

- 5° de goederen van het openbaar domein die toebehoren aan de gemeenten, de intercommunales, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen opgericht krachtens Hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de autonome gemeentebedrijven en de openbare instellingen belast met de organisatie van de eredienst of het bieden van morele bijstand volgens een filosofisch niet-confessioneel concept.

Artikel 9

In uitzondering van artikel 8 wordt niet vergoed :

§ 1.

- 1° schade aan schepen, zoals omschreven in de artikelen 1 en 271 van Boek II van het Wetboek van bepaalde voorrechten op zeeschepen en diverse bepalingen ;
- 2° schade veroorzaakt aan luxegoederen of delen van luxegoederen, met andere woorden niet onontbeerlijke goederen, die het normale gebruik overstijgen ;
- 3° schade aan de motorvoertuigen die minder dan vijf jaar oud zijn ;

CHAPITRE III
Biens indemnisables et bénéficiaires
de l'aide à la réparation

Article 8

Peuvent seuls donner lieu à l'aide à la réparation organisée par la présente ordonnance, les dommages causés aux biens corporels, meubles ou immeubles, définis ci-après :

- 1° les biens immeubles bâtis ;
- 2° les locaux mobiles servant d'habitation ;
- 3° les biens meubles d'usage quotidien ou domestique ;
- 4° les autres biens meubles, à l'exclusion des titres de produits financiers de placement et espèces, lorsqu'ils sont affectés en Région de Bruxelles-Capitale :
 - a) soit à l'exploitation d'une entreprise industrielle, artisanale ou commerciale ;
 - b) soit à l'exercice de toute autre profession ;
 - c) soit aux activités d'un établissement public, d'un établissement d'utilité publique, d'une association sans but lucratif ou d'une fondation.

Les biens ainsi définis comprennent les produits de l'exploitation, de la profession ou des activités visées ci-dessus ;

- 5° les biens relevant du domaine public appartenant aux communes, intercommunales, centres publics d'action sociale, associations créées en vertu du Chapitre XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, régies communales autonomes et établissements publics chargés de l'organisation du culte ou d'offrir une assistance morale selon une conception philosophique non confessionnelle.

Article 9

Par exception à l'article 8, ne sont pas indemnisés :

§ 1^{er}.

- 1° des dommages causés à des navires et bateaux tels que définis aux articles 1^{er} et 271 du livre II du Code des privilèges maritimes déterminés et des dispositions diverses ;
- 2° des dommages causés à des biens ou des parties de biens à caractère somptuaire, c'est-à-dire non indispensables qui dépassent l'usage normal ;
- 3° aux véhicules automoteurs de moins de cinq ans ;

- 4° louter esthetische schade: schade die het gewone gebruik van het geteisterde goed niet hindert ;
- 5° schade aan goederen door een fout, nalatigheid of onvoorzichtigheid van een derde ;
- 6° schade door brand, een blikseminslag of een ontploffing ;
- 7° schade aan goederen bedoeld in artikel 8 die het voorwerp vormen van een vergoeding door een verzekering, zelfs als de vergoeding niet volledig is.

§ 2.

1° Wordt evenmin vergoed de schade :

- toegebracht aan goederen die een eenvoudig risico vormen in de zin van artikel 5 van het koninklijk besluit van 24 december 1992 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst ;
 - veroorzaakt door natuurverschijnselen, erkend door de artikelen 123 en volgende van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, met name overvloedige regen, overstromingen, het overlopen of de opstuwung van openbare rioleringen, aardbevingen, aardverschuivingen of grondverzakkingen ;
- 2° tenzij de bovenvermelde goederen niet verzekerd zijn door het feit dat de begunstigde van de verzekering op de dag van de algemene ramp een leefloon of een gelijkwaardige financiële hulp ontving of daarvoor in aanmerking kwam in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Artikel 10

Het recht op de hersteltegemoetkoming ontstaat op het ogenblik van de schade in hoofde van degene die op dat ogenblik, op het in artikel 8 bedoelde goed, titularis is van een recht als bedoeld in artikel 3, 2°.

HOOFDSTUK IV Vergoedingsprocedure

Afdeling 1 – Indiening en ontvankelijkheid van de aanvraag

Artikel 11

§ 1. Na vaststelling van de schade richt de titularis van een recht als bedoeld in artikel 3, 2°, op het in artikel 8 bedoelde goed zijn hersteltegemoetkomingsaanvraag aan het Bestuur.

- 4° des dommages purement esthétiques : dommages qui n'affectent pas l'usage normal ou la fonction normale du bien sinistré ;
- 5° des dommages causés à des biens par une faute, négligence ou imprudence d'un tiers ;
- 6° les dommages qui sont dus à un incendie ou à la foudre ou à une explosion ;
- 7° des dommages causés à des biens visés à l'article 8 qui font l'objet d'une indemnisation par une assurance même si l'indemnisation n'est pas totale.

§ 2.

1° Ne sont pas davantage indemnisés, les dommages causés :

- aux biens qui constituent des risques simples au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 24 décembre 1992 portant exécution de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre ;
 - par les phénomènes naturels reconnus par les articles 123 et suivants de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, à savoir des pluies abondantes, des inondations, des débordements, des refoulements d'égouts publics, des tremblements de terre, des glissements, des affaissements de terrains ;
- 2° sauf si les biens susvisés ne sont pas assurés du fait que le bénéficiaire de l'assurance, au jour de la calamité publique, recevait ou était éligible à un revenu d'intégration sociale ou à une aide financière équivalente, en application de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Article 10

Le droit à l'aide à la réparation naît, au moment du dommage, dans le chef de celui qui à ce moment est titulaire d'un droit, tel que visé à l'article 3, 2°, sur le bien visé à l'article 8.

CHAPITRE IV Procédure d'octroi de l'aide à la réparation

Section 1^{re} – Introduction et recevabilité de la demande

Article 11

§ 1^{er}. La demande d'aide à la réparation est adressée à l'Administration par le titulaire d'un droit, tel que visé à l'article 3, 2°, sur le bien visé à l'article 8 au moment du dommage.

De aanvrager dient voor het geheel van de hem toebehorende geteisterde goederen één aanvraag in per algemene ramp die door de Regering erkend wordt.

De onverdeelde geteisterde goederen kunnen het voorwerp vormen van een gezamenlijke aanvraag die door de mede-eigenaars of door hun gemachtigde ingediend wordt.

Wanneer de vergadering van de mede-eigenaars een syndicus heeft aangewezen, moet laatstgenoemde de aanvraag tot hersteltegemoetkoming voor de gezamenlijke schade indienen.

De echtgenoten en samenwonenden kunnen één enkele aanvraag voor het geheel van hun goederen indienen.

§ 2. De aanvraag tot hersteltegemoetkoming wordt ingediend vóór het verstrijken van de derde maand na die in de loop waarvan het besluit van de Regering tot erkenning van een algemene ramp in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De aanvrager die een geval van overmacht kan inroepen of de laattijdige indiening van zijn aanvraag kan rechtvaardigen, kan ze evenwel nog indienen voor het verstrijken van de derde maand na die in de loop waarvan het beletsel of de redenen tot rechtvaardiging van de vertraging opgehouden hebben te bestaan en uiterlijk één jaar na de publicatie van het erkenningsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. De aanvraag tot hersteltegemoetkoming wordt ingediend in de vormen en volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt.

Afdeling 2 – Expertise

Artikel 12

Het Bestuur onderzoekt de aanvraag tot hersteltegemoetkoming. Om in alle fasen van de vergoedingsprocedure te zorgen voor de controle op de aanvragen tot hersteltegemoetkoming, kan het Bestuur overgaan tot alle vaststellingen, expertises, verificaties, verhoren van derden en, in het algemeen, tot alle onderzoeken en nasporingen die het nodig acht voor zijn besluitvorming.

Artikel 13

In het kader van dat onderzoek wordt de schade vastgesteld in aanwezigheid van de deskundige die door het Bestuur aangewezen wordt en de aanvrager of diens wettelijke vertegenwoordiger.

Le demandeur introduit une demande par calamité publique reconnue par le Gouvernement pour l'ensemble des biens sinistrés qui lui appartiennent.

Les biens sinistrés indivis peuvent faire l'objet d'une demande conjointe qui sera introduite par les copropriétaires ou leur mandataire.

Lorsque l'assemblée des copropriétaires a nommé un syndic, il appartient à ce dernier d'introduire la demande d'aide à la réparation des dommages communs.

Les époux et cohabitants peuvent introduire une seule demande pour l'ensemble de leurs biens.

§ 2. La demande d'aide à la réparation est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel a été publié au *Moniteur belge* l'arrêté du Gouvernement portant reconnaissance d'une calamité publique.

Le demandeur qui peut invoquer un cas de force majeure ou justifier le dépôt tardif de sa demande, peut encore introduire celle-ci avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel soit l'empêchement, soit les raisons justifiant le retard, ont cessé d'exister et au plus tard un an après la date de publication au *Moniteur belge* de l'arrêté de reconnaissance.

§ 3. La demande d'aide à la réparation doit être introduite dans les formes et suivant les modalités déterminées par le Gouvernement.

Section 2 – Expertise

Article 12

L'instruction de la demande d'aide à la réparation est effectuée par l'Administration. En vue d'assurer, à tous les stades de la procédure d'indemnisation, le contrôle des demandes d'aide à la réparation, l'Administration peut procéder à toutes constatations, expertises, vérifications, auditions de tiers et, en général, à toutes recherches et investigations qui lui semblent nécessaires à la prise de décision.

Article 13

Dans le cadre de cette instruction, la constatation des dommages est réalisée contradictoirement entre l'expert désigné par l'Administration et le demandeur ou son représentant légal.

Het Bestuur doet een beroep op interne of externe deskundigen om de schade vast te stellen en te ramen.

Deze deskundigen beschikken over de bevoegdheden omschreven in artikel 12 om hun opdracht uit te voeren. Ze richten een verslag m.b.t. de vaststelling van de schade aan het Bestuur.

Afdeling 3 – Raming van de schade, berekening en betaling van de hersteltegemoetkoming

Artikel 14

De krachtens hoofdstuk III in aanmerking genomen schade wordt geraamd op basis van de normale prijs, op de datum van de ramp, met inbegrip van het bedrag van de overeenstemmende belastingen, rekening houdend met de herbruikbare delen of elementen alsook met de waarde van de recupereerbare materialen of elementen of van wrakken of schroot. Voor de beoordeling van de schade wordt er rekening gehouden met de ontwaarding van het goed of van bepaalde elementen ervan door materiële of economische slijtage vóór de algemene ramp.

De Regering bepaalt de modaliteiten voor de raming van de schade overeenkomstig de bepalingen van het eerste lid en naargelang de aard van de geteisterde goederen. Deze modaliteiten kunnen vaste regels inhouden, zowel voor de bepaling van de omvang van de schade als voor de beoordeling ervan.

Artikel 15

De hersteltegemoetkoming wordt forfaitair berekend en uitbetaald volgens de door de Regering bepaalde nadere regels binnen de limieten van de hiervoor bestemde begrotingskredieten. De Regering kan de hersteltegemoetkoming ook aanpassen afhankelijk van de evolutie van de gemiddelde algemene prijs van de wedersamenstelling of van het herstel van de beschadigde goederen.

De door de Regering toegekende tegemoetkoming en de overige sommen, eventueel ontvangen als schadevergoeding, met name via verzekeringspolissen, bedragen niet meer dan 100 % van het totaalbedrag van de schade.

Artikel 16

Het Bestuur geeft de aanvrager kennis van de beslissing waarbij het zich uitspreekt over de ingediende aanvraag en waarbij het bedrag van de hersteltegemoetkoming wordt vastgelegd, indien de aanvrager daar recht op heeft.

L'Administration a recours à des experts internes ou externes afin de procéder à la constatation et à l'estimation des dommages.

Ces experts ont, pour l'exécution de leur mission, les pouvoirs définis à l'article 12. Ils fournissent un rapport de constatation des dommages à l'Administration.

Section 3 – Estimation des dommages, calcul et liquidation de l'aide à la réparation

Article 14

Les dommages pris en considération en vertu du chapitre III sont évalués sur la base du coût normal, à la date de la calamité, y compris le montant des taxes correspondantes, compte tenu des parties ou éléments réutilisables ainsi que de la valeur des matériaux ou éléments récupérables ou des épaves ou mitrailles. Il est tenu compte pour l'évaluation du dommage de la dépréciation du bien ou de certains de ses éléments, suite à l'usure matérielle ou économique avant la calamité publique.

Le Gouvernement fixe les modalités de l'estimation des dommages conformément aux dispositions de l'alinéa 1^{er} et suivant la nature des biens sinistrés. Ces modalités peuvent comporter des règles forfaitaires tant pour la détermination de la consistance des dommages que pour leur évaluation.

Article 15

Le montant de l'aide à la réparation est calculé de manière forfaitaire et liquidé suivant les modalités fixées par le Gouvernement dans la limite des crédits inscrits à cet effet au budget régional. Le Gouvernement peut également adapter celle-ci en fonction de l'évolution du coût général moyen de la reconstitution ou de la réparation des biens endommagés.

L'aide octroyée par le Gouvernement et les autres sommes éventuellement perçues comme indemnisation du préjudice, notamment au titre de polices d'assurance, n'excèdent pas 100 % du montant total du dommage.

Article 16

L'Administration notifie au demandeur la décision statuant sur la demande introduite et fixant, s'il y a droit, le montant de l'aide à la réparation.

Afdeling 4 – Herziening van de beslissing*Artikel 17*

De door een materiële fout aangetaste beslissing kan rechtgezet worden, hetzij ambtshalve, hetzij op initiatief van de aanvrager.

Als er geen materiële vergissing is, kan de aanvrager evenwel om een hernieuwd onderzoek van het dossier vragen wanneer de beslissing genomen werd op basis van onjuiste of onvolledige verklaringen of documenten.

Het gemotiveerde verzoek om rechtzetting of hernieuwd onderzoek wordt uiterlijk zestig dagen vanaf de datum van verzending van de beslissing met een aangetekend schrijven of per elektronisch bericht aan het Bestuur gericht, op straffe van niet-ontvankelijkheid.

**HOOFDSTUK V
Diverse bepalingen***Artikel 18*

Bij elke algemene ramp waarop deze ordonnantie van toepassing is, moet elk verzekeringsbedrijf binnen een termijn van tien dagen vanaf de datum van ontvangst van de aanvraag gratis een afschrift van de verzekeringsovereenkomsten die de in de door de algemene ramp getroffen regio gelegen goederen dekken en, in voorkomend geval, een attest van niet-tegemoetkoming verschaffen aan het slachtoffer dat het verzekeringsbedrijf daarom verzoekt.

**HOOFDSTUK VI
Slot- en opheffingsbepalingen***Artikel 19*

Deze ordonnantie is van toepassing op de algemene rampen die zich hebben voorgedaan na de datum van inwerkingtreding ervan.

Artikel 20

De wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen wordt opgeheven wat betreft het herstel van in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door algemene rampen veroorzaakte schade, met uitzondering van de bepalingen betreffende de landbouwrampen.

Artikel 21

Deze ordonnantie treedt in werking op de door de Regering bepaalde datum.

Section 4 – Révision de la décision*Article 17*

La décision entachée d'erreur matérielle peut être rectifiée soit d'office, soit à l'initiative du demandeur.

En l'absence d'erreur matérielle, le demandeur peut toutefois solliciter un réexamen de la décision dans le cas où la décision a été prise sur la base de déclarations ou documents inexacts ou incomplets.

Sous peine d'irrecevabilité, la demande motivée de rectification ou de réexamen est adressée, soit par envoi recommandé soit par envoi électronique, à l'Administration au plus tard soixante jours à dater de l'envoi de la notification de la décision concernée.

**CHAPITRE V
Dispositions diverses***Article 18*

Lors de chaque calamité publique entraînant l'application de la présente ordonnance, toute entreprise d'assurances est tenue de fournir, sans frais, au propriétaire d'un bien sinistré qui lui en fait la demande, une copie des contrats d'assurance qui couvrent les biens sinistrés situés dans la région affectée par la calamité publique et, le cas échéant, une attestation de non-intervention dans un délai de dix jours à compter de la date de la réception de la demande.

**CHAPITRE VI
Dispositions finales et abrogatoires***Article 19*

La présente ordonnance s'applique aux calamités publiques survenues après la date de son entrée en vigueur.

Article 20

La loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles est abrogée en ce qui concerne la réparation de dommages causés par des calamités publiques en Région de Bruxelles-Capitale, à l'exception des dispositions relatives aux calamités agricoles.

Article 21

La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement.

Brussel, 14 februari 2019.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering,

Rudi VERVOORT

Bruxelles, le 14 février 2019.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT